

4993 CON

HEBDO RÉGIONAL

BEAUCE-NORD · BEAUCE-SUD · ETCHÉMINS

LE SAMEDI 19 JUILLET 1997 - VOL. 9, No 36 - 24 pages - 43000 copies

Quincaillerie d'armoires 2000

9450, boul. Lacroix
Saint-Georges
227-3939



Distributeur régional
RICHELIEU / BLUM

PLUS DE 1000 MODÈLES DE POIGNÉES D'ARMOIRES

QUINCAILLERIE SPÉCIALISÉE

Pour fabricants de meubles, d'armoires
et travaux d'ébénisterie, etc....

- Comptoirs PRÉMOULÉS
- PORTES d'armoires thermoplastique
- Crampes et clous industriels à air
- COULISSES, PENTURES, VIS
- COLLE CONTACT: CHEMREX
- Stratifié: Wilsonart - Formica
- Forbo - Névarmar
- Produits de nettoyage:
- ORANGE GLO - PROLAV - CLENZ-ALL



21-09-96



Le Western bat son plein

PROTHÈSES AUDITIVES

LE GROUPE
**FORGET
PARENT**

AUDIOPROTHÉSISTES



SAINT-GEORGES:
Centre Professionnel de Beauce
2900, boul. Dionne, suite 101
Saint-Georges Ouest
228-2970

Du lundi au vendredi inclusivement

- Aides techniques
- Protecteurs industriels
- Bouchons de natation

SAINT-MARIE:
760, boul. Vachon Nord
Sainte-Marie, G6E 1M2
Local adjacent à la Pharmacie Jean Couit
387-7988

Lundi au Vendredi: 9h00 à 17h30
Vendredi soir: sur rendez-vous



5 CENTRES
VISION BÉGIN
de la BEAUCE

Sainte-Marie 386-2929 Saint-Joseph 397-6344 Beauceville 774-6897

Saint-Georges 227-4800 La Guadeloupe 459-6060

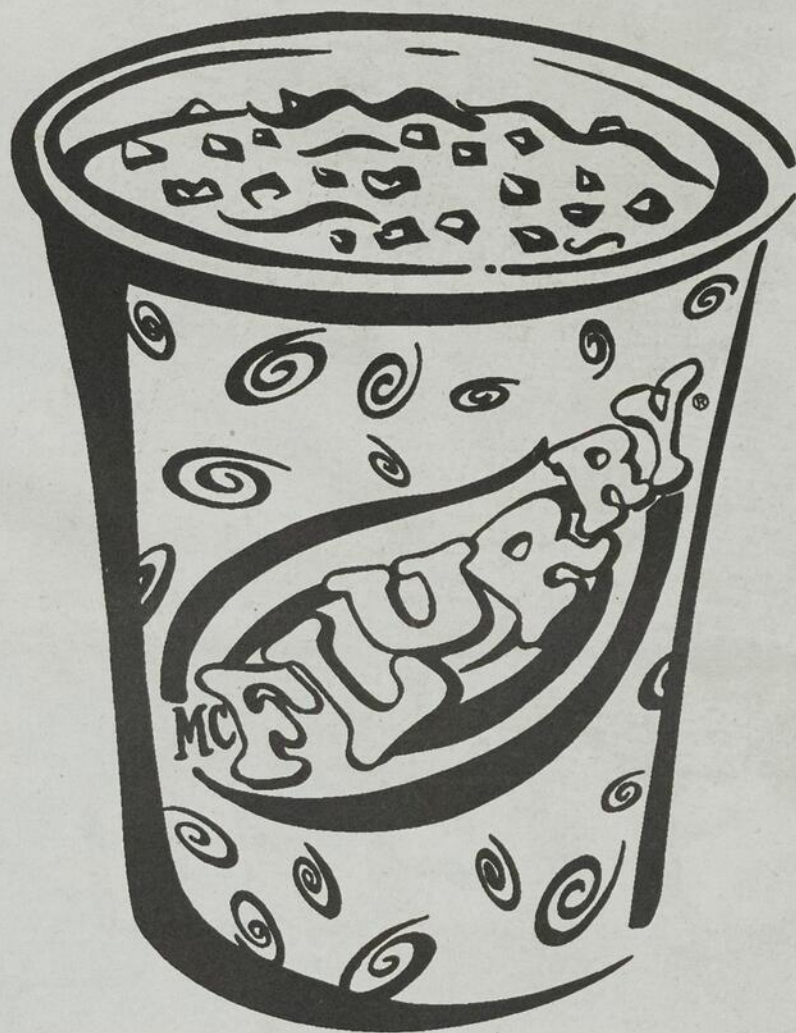
09-11-96



LUNETTES À PARTIR DE

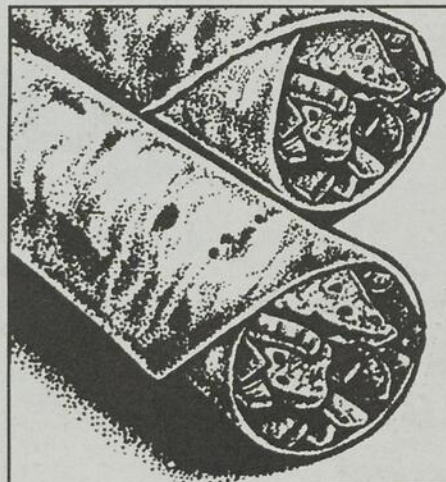
98\$

Le nouveau McFlurry[®] donne des frissons!



Faites-vous plaisir
en savourant un
McFlurry[®], un
tourbillon de lait glacé
avec l'une de vos
quatre* garnitures
préférées :
Oreo[†], Smarties^{††},
Fudgee-O[†] et
Coffee Crisp^{††}.

*Les choix de garnitures peuvent
varier selon le restaurant.



FAJITAS

au poulet

Venez déguster nos savoureuses fajitas au poulet. De tendres morceaux de poulet assaisonné, des tomates en dés, des oignons en lamelles, du fromage râpé et des morceaux de poivron vert, le tout délicatement enveloppé dans un tortilla à la farine. Au choix, salsa douce ou épicée.

Alors, laissez-vous emballer et dites «*Si*» à notre délicieux goût mexicain, dès aujourd'hui!

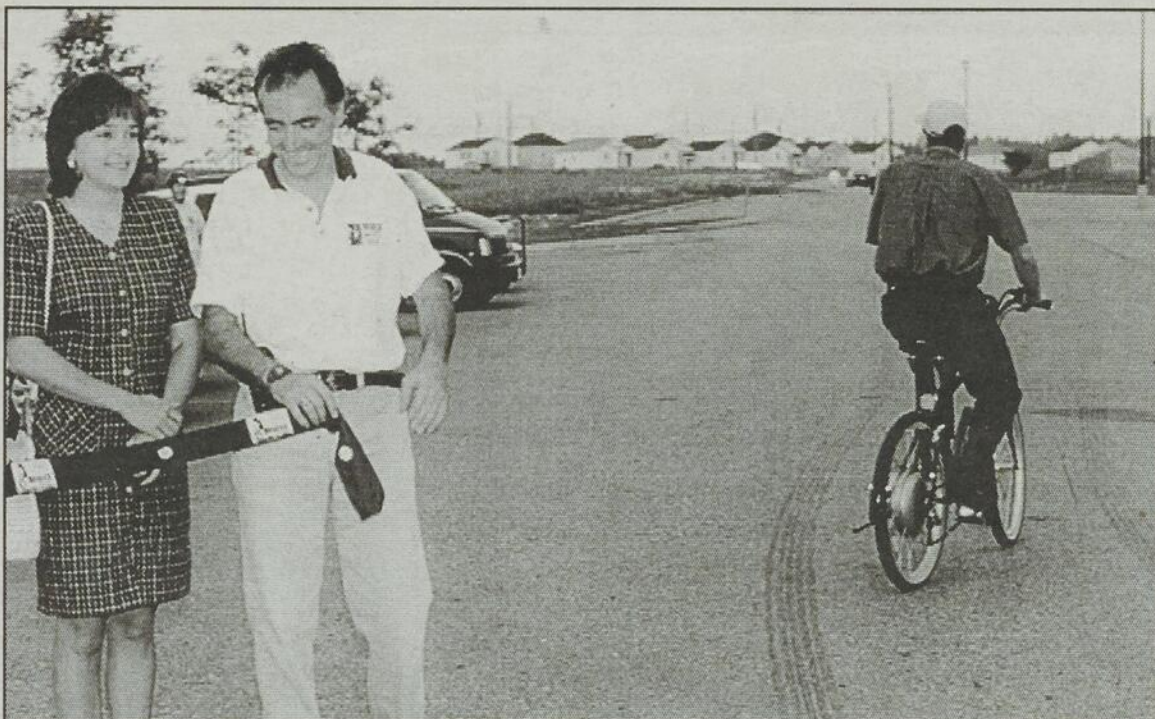
Offre d'une durée limitée dans les restaurants McDonald's participants ©1996, Les Restaurants McDonald du Canada Limitée. À l'usage exclusif des Restaurants McDonald du Canada Limitée et de ses franchisés. Imprimé au Canada.

8925, boul. Lacroix,
SAINT-GEORGES
227-2777

900, Vachon Nord
SAINTE-MARIE
387-2877

3855, Laval
LAC MEGANTIC
819-583-4477

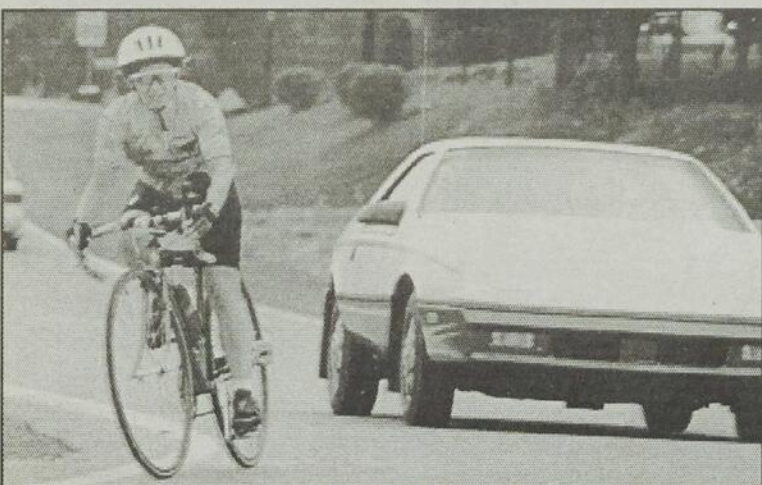




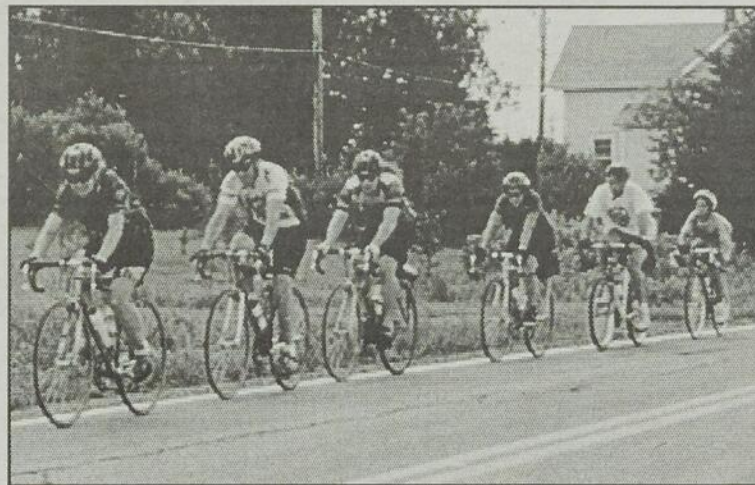
Mme Maryse Hamel (pour le député Claude Drouin) accompagne le président du *Beauce à vélo*, M. Gilles Millaire, pour la cérémonie du ruban, que le représentant de Diane Leblanc, Hugo D'Amours, vient de couper à vélo.



C'est un départ!



Certains voyagent en solitaires...



... d'autres en peloton serré.

Beauce à vélo Mikado

Des cyclistes qui ont de la jambe et du coeur au ventre

Par **MICHEL ROY**



Les participants à la randonnée *Beauce à vélo Mikado* ont fait montre de beaucoup de ténacité. Malgré leur âge moyen de 41 ans, ils ont tous sauf un complété le parcours de 523 km en cinq jours.

C'est ce que nous indiquait un des membres de l'organisation, M. Richard Roberge, à la veille du retour des cyclistes à Saint-Georges, jeudi midi.

En tout, 144 randonneurs ont pris le départ dimanche. Le parcours était divisé en cinq étapes: de Saint-Georges à Sainte-Marie dimanche; à Thetford le lundi; à Lac Mégantic le mardi; l'ascension du Mont-Mégantic le mercredi et le retour à Saint-Georges jeudi.

Grand-mère

Notons que 40 personnes ont complété l'ascension de la montagne à Lac Mégantic, dont une dame âgée de 50 ans, mère et grand-mère (l'an dernier elle avait parcouru 5 000 km à vélo). Un des

participants a même l'aller-retour à deux reprises dans la journée. «C'est vraiment un beau groupe», nous dit M. Roberge. «Ils sont drôlement en forme, rien ne les décourage».

Selon lui, le parcours de cette deuxième édition était au moins aussi difficile, sinon plus que celui de l'an dernier. Les randonneurs ont semblé bien apprécier leur expédition et les panoramas qu'ils découvraient au bout d'un tournant ou au flanc d'une colline.

Pour beaucoup, c'était une première visite en Beauce. la plus forte concentration de cyclistes provenait des régions de Montréal et de Québec. Une dizaine d'entre eux venaient de l'Ontario.

En attendant le bilan final, les organisateurs du *Beauce à vélo* peuvent déjà conclure au succès total de l'événement et à son retour l'an prochain.

BESOIN D'ARGENT

Apporte-nous tes objets de valeurs. Nous pouvons te dépanner. 19-07-97

LES SERVICES ARGENT-COMPTANT

Pawn Shop **\$T-GEORGES, Bce**
130, 120e Rue, St-Georges - (418) 228-0223

OUVERT MÊME LE DIMANCHE

ACHAT VENTE ACCOMMODATION

TELEVISION, audio, CD vidéo, télécopieur, ordinateur, caméra, instrument de musique outils, etc.

À VENDRE Tu as besoin d'articles de tout genre À bas prix, en très bon état...

Ex.: T.V. couleur, 89\$ et + • Vidéo: 119\$ et +
• Lecteur laser: 99\$ et + • Divers outils électriques et beaucoup plus encore

TRANSACTION PAYÉE IMMÉDIATEMENT

Les comptoirs d'entraide lancent un cri d'alarme

Par **SIMON BUSQUE**

L'arrivée subite de l'Entraide Diabétique dans le marché des vêtements usagés a grandement affecté les comptoirs d'entraide de la région.

Nous avons contacté trois responsables de différents comptoirs qui nous ont tous confirmé avoir fait face à une diminution importante des dons depuis l'entrée en scène de cet organisme.

«On a manqué de vêtements au début de l'année», nous confirme Sr Irène Poulin du Comptoir de l'Amitié de Saint-Georges (Ouest). «De plus, on a reçu moins de vêtements de qualité. Il a fallu sensibiliser la population à nous donner les vêtements pour aider

les gens dans le besoin de notre région. Ils ont bien répondu et on les encourage à continuer à venir porter leurs vêtements».

À Saint-Côme, Mme Louise Paquet abonde dans le même sens. «Le problème, c'est que les vêtements s'en vont à Québec, Montréal et même aux États-Unis au lieu de rester dans la région. Notre population a bien répondu et continue à nous donner les vêtements. Ça fait virer la roue dans notre région».

La responsable du comptoir de Saint-Georges (Est), Mme Doris Poulin, nous dit que son comptoir a été moins affecté que les autres. «Mais depuis l'entrée en scène de l'Entraide Diabétique, on reçoit moins de sacs».

Une multinationale?

La *Fondation Écho-Logie* recommande aux citoyens de donner à d'autres organisations que celles associées au Village des Valeurs. Elle signale que les profits sont versés en grande majorité à cette multinationale qui compte 120 magasins, les associations ne récoltant que des miettes. Elle ajoute même que 50% du matériel donné est jeté.

Du côté des *Ateliers Les Recycleurs*, qui récupèrent les surplus des comptoirs, son responsable régional Carl Thibaudeau s'interroge sur la bonne foi de l'Entraide Diabétique. «Ils vendent les vêtements au Village des Valeurs mais on n'est pas capable d'avoir de chiffres. Les gens donnent-ils vraiment à une bonne cause où encouragent-ils une



Les bénévoles du Comptoir de l'amitié gardent le moral.

multinationale basée à Philadelphie?», questionne M. Thibaudeau.

«Ça me fait penser à l'époque où les Américains venaient chercher les antiquités au Québec pour les ramener aux États-Unis. C'est le même phénomène qui se

produit». Comme solution, M. Thibaudeau invite les responsables de comptoirs d'entraide de la région à s'unir et à faire comme l'Entraide Diabétique, soit d'aller chercher les vêtements directement chez les donateurs.

L'Entraide Diabétique se défend de jouer dans les plates-bandes des comptoirs d'entraide

Par **SIMON BUSQUE**

Avant même que les comptoirs d'entraide de la région dénoncent publiquement l'Entraide Diabétique, son directeur des opérations, M. Pierre Robillard, a cru bon venir en Beauce pour remettre les pendules à l'heure.

M. Robillard avait entendu parler que les responsables des différents comptoirs de la région s'apprétaient à faire une levée de bouclier contre son organisme, qui récupère lui aussi les vêtements usagés et qui sont par la suite vendus à l'entreprise américaine *Le Village des Valeurs*. Cette entreprise possède une dizaine de magasins au Québec et s'apprête à en ouvrir une quinzaine d'autres pour couvrir l'ensemble des régions.

De la place pour tout le monde

Pour M. Robillard, tout le monde peut y trouver son compte. Chiffres à l'appui, il estime que la participation des citoyens se situe aux alentours de 10%. «C'est très faible compte tenu du nombre



d'organismes qui oeuvrent dans ce marché. Nous avons orchestré un solide programme de sollicitation téléphonique car nous croyons que c'est encore le meilleur moyen de rejoindre les citoyens», explique-t-il.

M. Robillard va plus loin. «Je suis convaincu qu'il y aurait suffisamment de linge usagé pour tout le monde si plus de gens acceptaient d'en donner au lieu de l'expédier dans un site d'enfouissement. Les mentalités changent. Auparavant on parlait d'entraide et de tradition; aujourd'hui, il est question de considérations économiques et environnementales».

Il estime aussi que plusieurs comptoirs ne sont pas en mesure de contrôler l'humidité, les mauvaises odeurs, les moisissures et la saleté de sorte que des vêtements sont gaspillés.

Enfin, il se voit pris dans une véritable guerre de tranchée. «On



M. Pierre Robillard en compagnie d'une de ses collègues de Saint-Georges, Mme Nathalie Bouchard.

assiste à un affrontement entre "Hells Angels et Rock Machines de la guenille". Nous avons entre autres fait l'objet de vandalisme sur nos camions sans compter qu'on se fait voler plein de vêtements»

Des chiffres

En 1996, l'Entraide Diabétique a remis 145 000\$ à l'Association Diabète Québec. Ces argents ont servi à la recherche sur cette maladie qui touche 7% de la popula-

tion du Québec. «Ça représente entre 20% et 25% de ce que les gens donnent à notre organisation». En trois ans, l'Entraide Diabétique a créé plus de 100 emplois permanents.

SPÉCIAL VACANCES

MOBILIER DE
CUISINE

289\$

Quantité limitée

SET DE SALON
INCLINABLE
CAUSEUSE

639\$

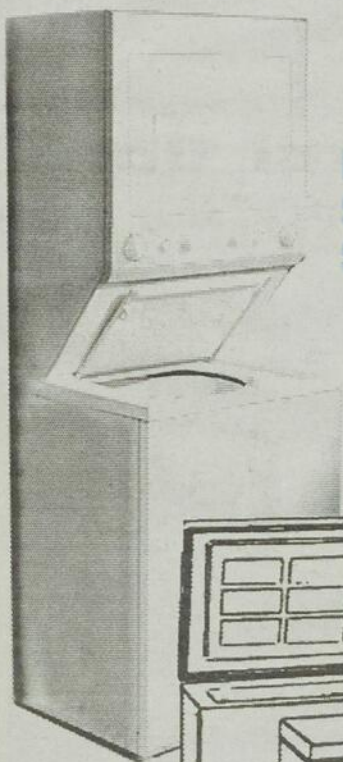


PAYABLE EN JUILLET 1998 SANS FRAIS ET SANS INTÉRÊT

FRIGIDAIRE

Visiblement Mieux!

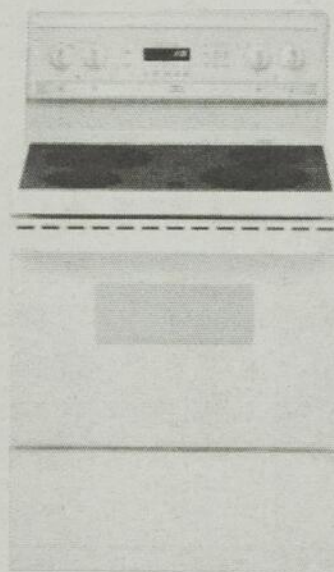
RÉFRIGÉRATEUR



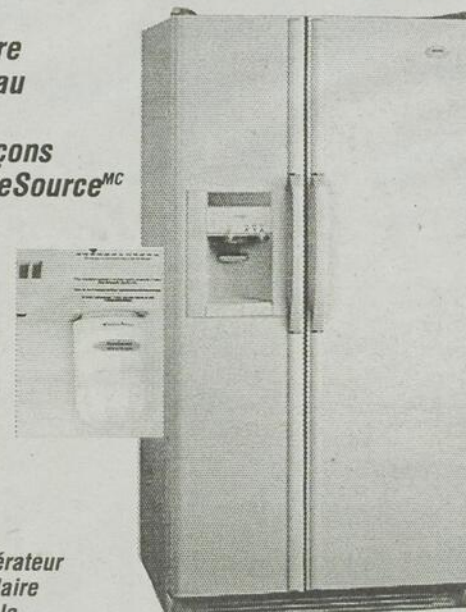
**LAVEUSE /
SÈCHEUSE
SUPERPOSÉES**

CUISINIÈRE

Les cuisinières aux surfaces lisses avec moins de jointures pour que la graisse et les miettes ne puissent se cacher.



Filtre à eau et glaçons PureSource^{MC}



Achetez un réfrigérateur côte-à-côte Frigidaire faisant l'objet de la promotion et équipé du filtre à eau et glaçons PureSource^{MC} et vous recevrez 2 filtres de rechange, en prime, vous donnant 3 ans* d'eau et de glaçons filtrés et purs.

*D'après la consommation moyenne d'un foyer utilisant le filtre à eau et glaçons PureSource^{MC} de Frigidaire.



CONGÉLATEUR

7 pi³

319\$

FRIGIDAIRE

Gallery



MEUBLES GÉRARD POIRIER

12850, 1ère Avenue, Saint-Georges Tél.: 228-2710

Le Géant du Matelas

LIVRAISON ET MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

À visiter pour vraiment
ÉCONOMISER
CENTRE DE LIQUIDATION

voisin de Cuir Maxi
 12179, 1^{ère} Avenue, Saint-Georges

ROBES

20⁰⁰ et 50⁰⁰

BEAUCOUP DE VÊTEMENTS
 POUR DAME ET ENFANT

ASSORTIMENT

5⁰⁰ et 10⁰⁰ 1⁰⁰

**Profitez de
 vraies aubaines!**

19-07-87

Lac-Mégantic conteste le nouveau découpage scolaire

Par **MICHEL ROY**



La Commission scolaire du Lac-Mégantic (C.S.L.M.) non seulement dénonce le nouveau découpage scolaire, mais entend demander une révision de la décision du Conseil des ministres.

La CSLM, on le sait, avait l'intention de s'affilier à la Commission scolaire de la Chaudière-Échemin. Ce faisant, les deux commissions respectaient un des critères «supposément non négociables» de la ministre Marois, soit le respect des territoires de MRC.

Or, la ministre a décidé de fusionner la commission de Lac-Mégantic avec celles de

Coaticook et de La Sapinière. «Plus que déçus, les commissaires dénoncent avec fermeté le

manque de respect du gouvernement face à ses propres principes», commente la présidente de la CSLM, Mme Suzanne Durivage. Affirmant que la ministre a cédé aux pressions des populations avoisinantes de Sherbrooke, Mme Durivage se demande si «la partitionnerie a eu un poids prépondérant dans la balance?».

Qui plus est, la présidente de la CS du Lac-Mégantic affirme qu'une étude de faisabilité de réunion des territoires des com-

missions scolaires de l'Estrie, réalisée en 1996, démontre que le regroupement des territoires scolaires du Lac-Mégantic, de La Sapinière et de Coaticook n'engendre aucune économie potentielle. «Pourquoi imposer un tel changement de structures, provoquer l'insécurité du personnel et nier le sentiment d'appartenance si des résultats d'ordre économique et d'amélioration de services ne peuvent être anticipés?», se demande encore la présidente Durivage.

Cette nouvelle commission scolaire aurait un territoire de 200 km de diamètre avec à peine 8 000 élèves, ce que Lac-Mégantic qualifie de «non-sens». «La commission demeure convaincue qu'une fusion avec la Commission scolaire de la Chaudière-Échemin est la meilleure solution».

À RIMOUSKI, ON EST OUVERT.

Ouvert et accessible. À preuve, notre spécial de réouverture à seulement 49\$. Chambre confortable, accueil résolument chaleureux, prix exceptionnel : voilà un hôtel d'esprit ouvert où vous profiterez d'installations nouvellement réaménagées. Et dormirez à poings fermés!

1 888 910-1111

à partir de
49\$
 petit déjeuner compris



**GOUVERNEUR
 HÔTEL**

Jean-Sébastien Veilleux explore maintenant le multi-média

(MR) Musicien émérite, photographe, graphiste, Jean-Sébastien Veilleux, de Saint-Georges, touche à de nombreuses facettes de l'expression artistique. Présentement, il explore à fond le multi-média afin d'en maîtriser tous les aspects pour s'en servir comme d'un nouveau support de création. Il ébauche d'ailleurs un CD-ROM sur l'histoire de l'art, et prépare une performance artistique multi-média interactive, dont nous pourrons reparler plus tard.



PLEIN LA VUE! AU CINÉ-PARC

LE MONDE PERDU JURASSIC PARK

" La suite très attendue du film le plus payant de tous les temps nous arrive vendredi au Ciné-Parc.

Réalisé par Steven Spielberg, le film nous ramène le Dr Jan Malcolm (Jill Goldblum), qui se rend compte avec effroi, quatre ans après le désastre du Parc Jurassique, gardé sous silence, que quelque chose a survécu...



exposition AGRICOLE de BEAUCE inc. ST-HONORÉ

Du 6 au 10 août 1997

VENEZ VISITER LE PAVILLON AGRO-ALIMENTAIRE
CARNAVAL EXTÉRIEUR EN PERMANENCE SUR LE TERRAIN DE L'EXPO

MERCREDI 6 AOÛT

- DANSE COUNTRY

JEUDI 7 AOÛT

- SOIRÉE HUMORISTIQUE
AVEC ROGER BERNARD
ET
**ANTHONY
KAVANAGH**



SAMEDI 9 AOÛT

- TIRE DE CHEVAUX PROVINCIALE
- BINGO MONSTRE 5 000\$ EN PRIX
- SOIRÉE RÉTRO
AVEC

BEATLES FOREVER



DIMANCHE 10 AOÛT

- SUPER BRUNCH familial
- CONCOURS D'ATTelage de VOITURES
- SALON CANIN
- SPECTACLE DE MAGIE AVEC

JEAN BOUCHER

- CHAMPION CANADIEN
MICRO-MAGIE
- COLORADO



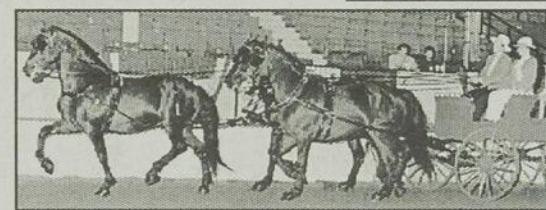
VENDREDI 8 AOÛT

- GRANDE TIRE DE PONEYS
- SUPER SOIRÉE ROCK AVEC

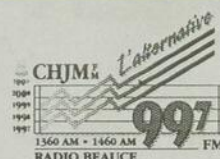
ZONE X



EONS



COMMANDITAIRES



CINÉ-PARC

ST-GEORGES - 155^e RUE EST - INFO: 228-8383

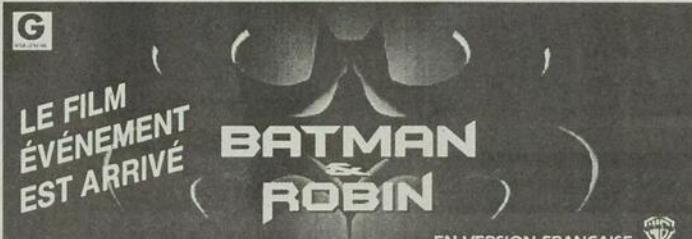
Débutant VEND. à JEU: 18 au 24 juil. SEMAINE PROCHAINE - ÇA VA CLANCHER (SPEED 2)

ÉCRAN 1



2^e FILM "MENTEUR, MENTEUR" avec JIM CARRY

ÉCRAN 2



2^e FILM MEG RYAN MATTHEW BRODERICK "L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR"

Georges de la Jungle et Rien à perdre

Cinéma St-Georges et Centre Ville

Par DANIELLE GIGUÈRE

Cette semaine, nous parlons de deux productions familiales. Les Studios Disney présentent *Georges de la jungle*; un film inspiré d'une bande dessinée qui a connu un vif succès à la fin des années 1960. *Rien à perdre* pour sa part, est une comédie mettant en vedette Tim Robbins.



Georges et Ursula tombent en amour. Ursula aura à décider si elle doit briser ses engagements et ruiner son statut social à tout jamais pour



Quand Nick (Tim Robbins) réalise que sa vie est devenue un mensonge, les choses ne peuvent pas aller plus mal pour lui. Comme si ce n'était pas suffisant, T. Paul (Martin Lawrence), profite de son état de choc pour tenter de le rouler. Se figurant qu'il n'a plus rien à perdre, Nick prend Paul en otage. Une comédie qui promet.



devenir la reine de la jungle. Très bonne comédie.

Les dernières chances
Hercule et Le mariage de mon meilleur ami.

La primeur débutant le 25 juillet



Air Force One

POUR PRENDRE DEMAIN EN MAINS

Pourquoi 750 000 Canadiens ont choisi le Groupe Investors ?

LE GROUPE INVESTORS VOUS OFFRE EN EXCLUSIVITÉ DES FONDS MUTUELS PRESTIGIEUX

Merrill Lynch

Rothschild SÉLECT

SCEPTRE

BEUTEL GOODMAN
MANAGED FUNDS



Réjean Lessard
directeur
464-4309



Côme Simard
représentant
227-5111



Thérèse Quirion
conseillère principale
227-8631



Yvan Veilleux
représentant
426-3218



Bruno Therrien
représentant
227-4439



Mario Nadeau
représentant
593-7943



Gérard Guillemette
représentant
228-7082

Lorsque vient le moment de planifier son avenir, un choix s'impose: LE GROUPE INVESTORS.

La force de ses conseillères et conseillers financiers réside dans la vaste panoplie de solides produits offerts.

En mettant ses vastes connaissances à votre service, un conseiller vous aidera à établir votre stratégie afin de vous bâtir un avenir de choix.

Hôtel Le Georgesville
300, 118e Rue - #300
Saint-Georges
Tél.: 418-227-8631
Fax: 418-227-8286

Groupe Investors
Une société de la Corporation Financière Power

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

28-06-97

LE PARC

DE L'ÉRABLE INC.

DE BEAUCEVILLE
présente la comédie

Pleine Lune

Présentez ce coupon et obtenez la 3e entrée GRATUITEMENT à l'achat de 2 billets les mercredis et vendredis seulement.

DU 28 JUIN AU 30 AOÛT
LES MERCREDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS à 20h30

FORFAIT
La Rigolade
Théâtre seulement
Merc. - Ven. - Sam.: 16\$

FORFAIT
La Grande Visite
Souper théâtre
Merc. - Ven. - Sam.: 27\$

FORFAIT
Royal au Motel Royal
Souper théâtre pour 2 personnes
Hébergement 1 nuit: 99\$

MOTEL ROYAL

Réservations:
774-3316
144, rg du Raccourci
Beauceville Ouest

cinéma
St-Georges

VENDREDI 18 JUIL.
AU JEUDI 24 JUIL.

Les JEUDIS CINÉMA
à 3,99\$

Spécial semaine 5,50\$
Ainsi que toute
représentation avant 18h

Informations: 228-7540
1-800-361-7540



L'un n'a pas de travail.
L'autre n'a pas de vie.
Ensemble ils ont tout à
gagner, et...

RIEN À PERDRE

v.l.de
'Nothing to lose'

G
TOUS
LES
SOIRS:
19h00,
21h15

JOUR,
SAM.
À
JEUDI:
13h30



JULIA
ROBERTS

Le Mariage.
DE MON
MEILLEUR AMI
version française de
MY BEST FRIEND'S WEDDING

G
TOUS
LES
SOIRS:
21h15



"ÇA
VOUS
EN
MET
PLEIN
LA
VUE!"

- MARSHALL FINE,
GANNETT
SUBURBAN

Spécial admission:
ADUL- 5,50\$
TES 12 ANS MOINS 2,00\$

Disney

HERCULE

DERNIÈRE CHANCE

G
TOUS
LES
SOIRS:
19h00

JOUR,
SAM.
À
JEUDI:
13h30



Disney
**Brendan
Fraser**

**Leslie
Mann**

G
TOUS
LES
SOIRS:
19h00,
21h15

JOUR,
SAM.
À
JEUDI:
13h30

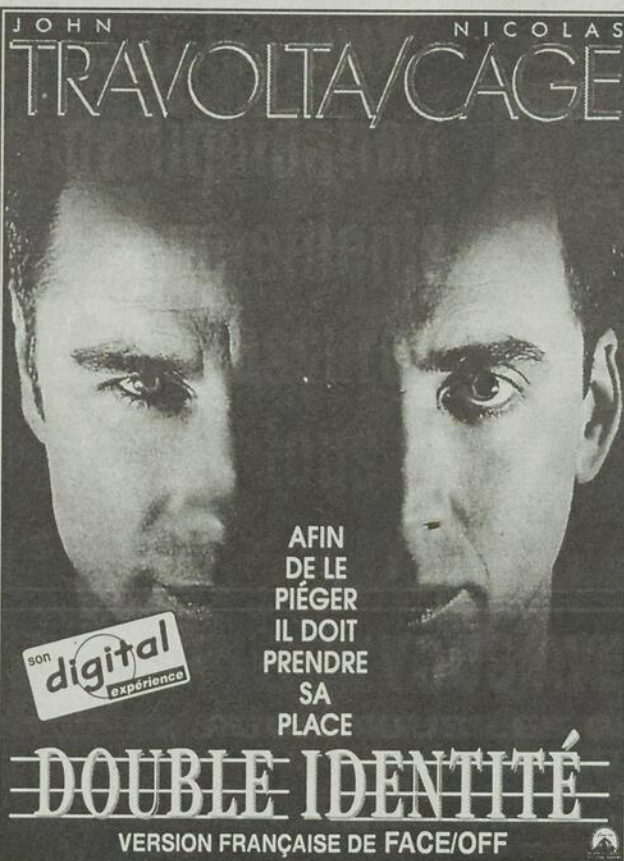
CENTRE
Cinéma **VILLE**
2e niveau, Place Centre-Ville

VENDREDI 18 JUIL.
AU JEUDI 24 JUIL.

Les JEUDIS CINÉMA
à 3,99\$

Spécial semaine 5,50\$
Ainsi que toute
représentation avant 18h

Informations: 228-7540
1-800-361-7540



JOHN
TRAVOLTA/CAGE
NICOLAS

AFIN
DE LE
PIÉGER
IL DOIT
PRENDRE
SA
PLACE

DOUBLE IDENTITÉ

VERSION FRANÇAISE DE FACE/OFF

13 HORAIRE SPÉCIAL: TOUS LES SOIRS: 18h45, 21h30
JOUR, SAM. À JEUDI: 13h30

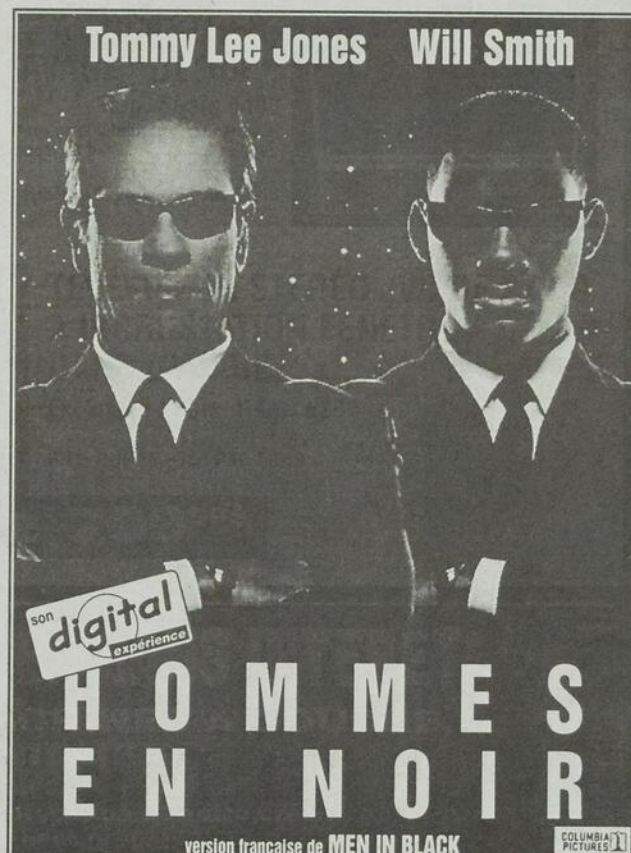
JODIE
FOSTER
MATTHEW
McCONAUGHEY



CONTACT

en version française

G HORAIRE SPÉCIAL: TOUS LES SOIRS: 18h45, 21h30
JOUR, SAM. À JEUDI: 13h15



Tommy Lee Jones Will Smith

HOMMES EN NOIR

version française de MEN IN BLACK

TOUS LES SOIRS: 18h50, 21h15
JOUR, SAM. À JEUDI: 13h30

Voir la primeur de la semaine prochaine en page précédente

Les boeufs font leur entrée aux Festivités Western de Saint-Victor

Par **SIMON BUSQUE**



Une attraction très spéciale se tiendra cet après-midi (samedi) et ce soir dans le cadre de la tire de chevaux provinciale des Festivités Western de Saint-Victor.

En effet, l'organisation a pu attirer deux paires de boeufs américains, dont une de 4 900 livres. «Les boeufs tireront des charges beaucoup plus pesantes que les chevaux», signale le président des 19e Festivités, M. Yves Giguère.

Outre cette attraction, les gens qui se rendront à Saint-Victor aujourd'hui pourront assister à la grande parade où 500 chevaux sont attendus ainsi qu'au spectacle *Hommage à Shania Twain*.

Demain, il y aura un gymkhana amateur, une course de chuckwagon ainsi que le gala amateur.

Succès sur toute la ligne

À date, les Festivités Western connaissent beaucoup de succès. M. Giguère explique que la population répond très bien à l'ensemble des activités. «Les écuries et le camping sont bondés. Plus de 350 chevaux ont participé à la grande randonnée de deux jours. Environ 200 enfants ont pris part à la Journée des enfants. On peut d'ores et déjà parler d'un franc succès», nous disait le président lors de notre passage.



Les enfants ont pu s'amuser à leur guise.



Les danses de lignes sont très populaires.

RESTAURATION D'ÉDIFICES

Michel Roy

Nous pouvons restaurer et protéger votre revêtement extérieur pour des années à venir!

570, 1ère Avenue Renault, Beauceville (Qué.) G0S 1A0

Tél.: (418) 774-6222

Fax: (418) 774-5699

UNE SOLUTION À VOS PROBLÈMES

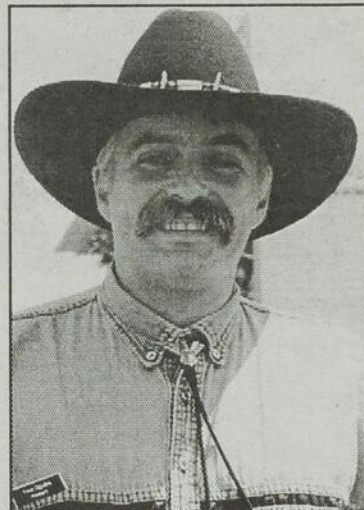
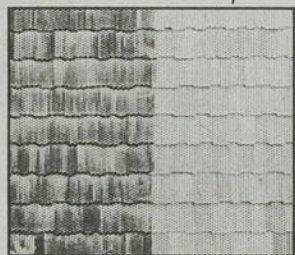
Le système de Restauration d'édifices est une méthode supérieure et éprouvée de nettoyage de maçonnerie extérieure, des surfaces de bois, des revêtements d'aluminium ou de vinyle et du contrôle des graffitis. Les produits biodégradables et totalement sans danger, nettoient l'extérieur de votre bâtiment et donnent des résultats exceptionnels. Cette méthode de nettoyage redonne à votre bâtiment sa beauté originale, augmente sa valeur marchande, embellit votre environnement et attire les acheteurs potentiels dans le cas de revente.

TRAVAIL EXÉCUTÉ PAR DES EXPERTS
EXCELLENT POUR LE CONTRÔLE DES GRAFFITIS
EXCELLENT POUR LA MAÇONNERIE DE TOUT GENRE
UNE MÉTHODE IDÉALE POUR LE BOIS
EXCELLENT POUR LES REVÊTEMENTS DE TOUT GENRE

APPELER POUR UNE ESTIMATION ET TEST GRATUITS

Si vous avez des problèmes avec votre pavé uni (INTERBLOC), nous redonnons vie, enlevons les tâches d'huile et de rouilles, etc...

Avant ↓ ↓ Après



M. Yves Giguère, président des Festivités Western, est satisfait de l'achalandage jusqu'à maintenant.

TOUT TERRAIN. TOUT CONFORT.

EXPLORER XLT 4 x 4
1997 4 PORTES

359\$ PAR MOIS
TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT
DE SÉCURITÉ REQUIS

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.



CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
4,295\$	359\$
2,295\$	449\$

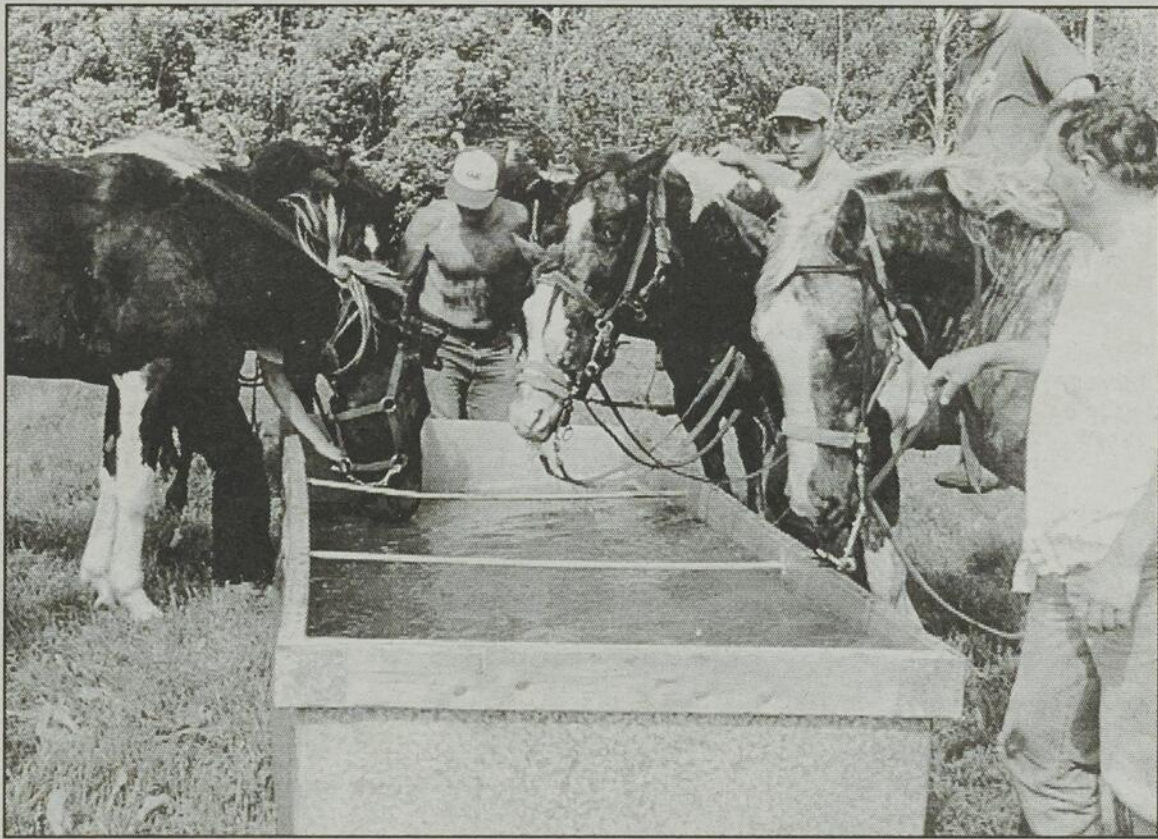
LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury





Un breuvage bien mérité pour les chevaux qui ont trotté toute la journée.

On me la vantait.

On disait d'elle que son apparence extérieure avait été complètement redessinée.

On a porté à mon attention que les ingénieurs de Nissan avaient repensé sa technologie.

Puis j'ai constaté qu'elle est maintenant plus longue, plus large et qu'elle offre encore plus d'espace à l'intérieur.

Je l'ai vu, je l'ai essayé et je suis tombé en amour

avec mon **ALTIMA 1998**. Cécile Bégin...



M. Robert Sirois présente les clés de la première **ALTIMA 1998**, à rouler sur les routes. Beauceronnes à madame Cécile Bégin. Venez voir et essayé **ALTIMA 1998**.

Chez:

SIROIS NISSAN INC.

11280, 2e avenue, St-Georges-Est — Tél.: 228-9708 - 228-9709



TOITURE YVACO

ENTREPRENEUR - COUVREUR ST-GEORGES BEAUCE



- Rénovation de toitures;
- Travaux garantis et exécutés par des couvreurs de métier professionnel;
- Plans de financement, ne payez pas un sou avant, un an. (sur approbation de crédit)
- Nous desservons tout territoire;
- Service d'estimation

COUVREUR DEPUIS 1980, PROP. Yvan Couture Bur.: 228-5188 • Rés.: 228-8990

Le Tour du Monde

à seulement

70\$
tout incl.



Gagnez une croisière aux Caraïbes + 500\$ d'argent de poche, valeur de 6000\$

Abonnez-vous aux 7 représentations des Grands Explorateurs pour seulement 70\$ tout inclus! Une économie de 26%! Contactez les Amants de la scène dès maintenant!



227-3875



Je m'abonne

Seulement 15,27\$ du spectacle
avec un billet de saison

Marie-Lise Pilote

Dernière chance pour vous abonner



SAMEDI 6 décembre

**20 heures
30\$**

Groupe Investors
LES SERVICES INVESTORS LIMITEE



Robert Charlebois

Samedi 11 avril '98
20 heures - 30\$



Lise Dion

Vendredi 23 janvier '98
20 heures - 26\$



Luce Duffault

Sam. 27 sept.
20 heures
28\$



François Massicotte

Sam. 22 novembre
20 heures
25\$



Peter Macleod

Samedi 18 avril '98
20 heures - 26\$



Claudine Mercier

Vendredi 14 février '98
20 heures - 27\$

Procurez-vous votre billet de saison pour 20 représentations
pour seulement 285\$ tout inclus.

UNE ÉCONOMIE DE 38%.

Possibilité de paiement en 3 versements sans intérêt.

LES AMANTS DE LA SCÈNE

POUR
ABONNEMENT

227-3875



Le cégep a un premier groupe de finissantes en techniques de garde

(MR) Le Cégep Beauce-Appalaches a eu cette année sa première cohorte de finissantes en Techniques d'éducation en services de garde, au terme d'une formation de trois ans.

Prêtes à entrer sur le marché du travail, elles ont durant tout ce temps travaillé à développer des compétences en animation et intervention auprès des enfants de 0 à 12 ans. La formation a été complétée par un stage intensif.

Signe de la confiance qu'on leur porte déjà, l'organisme Parentaide leur a confié le soin de préparer l'animation de sa kermesse annuelle en mai, soit un après-midi familial pour les 0-10 ans accompagnés de leurs parents.

Le groupe avait choisi le thème de *La kermesse... autour du monde*, présentant aux enfants

des activités dans des kiosques thématiques sur divers pays (Japon, Mexique, Italie etc.). Plus d'une centaine d'enfants ont prof-

ité de cette animation rehaussée de costumes et de décors spécifiques aux pays représentés.



Le Cégep Beauce-Appalaches a eu sa première cohorte de finissantes en techniques de garde.

Aquatech décroche la norme ISO

(MR) Les trois usines de filtration et les trois stations d'épuration de la firme Aquatech, à Beauceville, Sainte-Marie et Saint-Prospier, sont désormais reconnues selon la norme internationale de qualité ISO 9002.

C'est ce qu'annonçait récemment le président d'Aquatech, M. Alain Koessler, précisant que cette entreprise était la première de sa spécialité à recevoir cette certification au Canada.

Aquatech, qui constitue la plus forte concentration privée au pays de spécialistes de l'eau (150 profes-

sionnels et techniciens), dessert une soixantaine de municipalités, pour environ un million de personnes. Elle gère, opère et entretient une quarantaine d'ouvrages de traitement d'eau potable ou usée.

M. Koessler tient à souligner la confiance accordée à sa firme et à son équipe locale par les autorités municipales de Beauceville, Saint-Prospier et Sainte-Marie: «C'est un privilège pour nous de servir la population de la région. La confiance démontrée par les autorités locales est un bel exemple de gestion dynamique axée vers la qualité».

SPÉCIAL ENDURO 50 TOURS (MINOUNE) + VTT

PROGRAMME RÉGULIER

- Classe sports man
- Amateur pro-stock
- Production
- Classe de rue.

SAMEDI 26 JUIL.
19h30



**AUTODROME
CIRCUIT CHAUDIERE**



René Velleux
Club Lion

Route 112, Ouest
Vallée-Jonction

Renseignements:
418-253-5409

En cas de pluie remis au
samedi 2 août à 19h30

SINTO RACING

Snap-on



MOLSON
EX

ANNE ABBE
PONTIAC BUICK CADILLAC GMC



VENTE ÉLECTRIQUE

SANS TAXE

PÉRIODE LIMITÉE
QUANTITÉ LIMITÉE

\$OLDE REMISE DU FABRICANT MAYTAG

FAITES VITE... OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!



ENSEMBLE
LAVEUSE/SÈCHEUSE
MAYTAG
REMISE DU
FABRICANT

60\$

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

LAVEUSE EXTRA GRANDE CAPACITÉ

- Capacité de 2,5 pi³
- 6 cycles automatiques
- 3 réglages de température
- 3 réglages de niveau d'eau
- Agitateur à 2 pièces à action simple
- Filtre à charpie autonettoyant
- Distributeur de javelissant
- Modèle blanc décoratif

SÈCHEUSE TRÈS GRANDE CAPACITÉ

- Capacité de 6,5 pi³
- 4 cycles dont 2 automatiques et 2 minutés
- 3 réglages de température
- Lampe de tambour
- Porte à super-grande ouverture
- Modèle blanc décoratif

L'ENSEMBLE à **999\$**

LAVE-VAISSELLE
MAYTAG
REMISE DU
FABRICANT

60\$

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

- No 1 auprès des consommateurs *
- Capacité de rangement No 1

RÉFRIGÉRATEURS
MAYTAG
REMISE DU
FABRICANT

50\$

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES



RÉFRIGÉRATEUR
À CONGÉLATEUR INFÉRIEUR

PRIX SPÉCIAL SANS TAXE

Inqlis

N'ACHETEZ RIEN SANS ÊTRE PASSÉ NOUS VOIR

Le Nouveau

MEUBLE

BEUCEVILLE

774-9875 SANS FRAIS 1-888-324-PRIX (7749)

PLEIN FEU SUR LES NOUVEAUX **MAXXUM**

PLUS DE PUISSANCE ET UNE RÉSERVE DE COUPLE JUSQU'À 44%

Le nouveau **MAXXUM** est doté d'une boîte de vitesses à quatre gammes synchronisées et quatre rapports Powershift (option) permettant ainsi de changer la gamme et la vitesse d'une seule main.

De conception entièrement nouvelle, avec des vitres largement dimensionnées, la cabine offre une vision panoramique parfaite tout en étant l'une des plus silencieuses de l'industrie.



Quant au système hydraulique électronique, il est doté d'une pompe de 28,9 GPM déployant une puissance de levage de 7895 lb.

Le ventilateur Viscostatique garantit un meilleur refroidissement pour une utilisation optimale de la puissance du moteur.

**EMPATTEMENT
PLUS LONG**

Le nouveau **MAXXUM** est extrêmement maniable avec un angle de braquage des roues avant de 55°.

Nous serons à l'EXPOSITION DE SAINT-SÉBASTIEN du 30 juillet au 3 août et à l'EXPOSITION AGRICOLE DE SAINT-HONORÉ du 6 au 10 août 1997.

GARAGE
Oscar Brochu

En agriculture *avec vous* depuis 1958

722, 8e Rue Est, La Guadeloupe (Québec) G0M 1G0 **(418) 459-6405**

1997 CASE CORPORATION
Case IH est une marque déposée
de la Corporation Case.

CASE IH

Les utilisateurs du Réseau de la santé peuvent porter plainte

Par **SIMON BUSQUE**

Les nombreuses transformations apportées au Réseau de la santé et des services sociaux peuvent parfois donner des maux de têtes aux utilisateurs. Mais saviez-vous que vous pouvez vous adresser à un organisme et porter plainte?



de réadaptation etc...).

Le Service d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (S.A.A.P.) de Chaudière-Appalaches est une organisation

Cet organisme peut vous donner de l'information sur vos droits, une assistance dans la planification de vos démarches, un accompagnement dans le suivi de

dédiée aux utilisateurs des différents établissements du réseau de la santé (hôpitaux, CLSC, service ambulancier, centre

dossier et des références.

Le SAAP dessert toute la région de Chaudière-Appalaches et ses locaux sont situés au Centre communautaire de Sainte-Marie. On peut le joindre au numéro sans frais 1 888 841-8414 ou au 387-8414.

L'agente de promotion, Nathalie Audet, lance par ailleurs une invitation aux personnes qui seraient intéressées à devenir administrateurs ou conseiller-agent d'informations à s'adresser aux numéros mentionnés précédemment.



Nathalie Audet est agente de promotion au Service d'assistance et d'accompagnement aux plaintes.

Le taux de grossesse augmente chez les adolescentes de Chaudière-Appalaches

Par **LYNDA CLOUTIER**

Entre 1986 et 1994, le nombre de grossesses chez les adolescentes et les jeunes femmes de 15 à 19 ans en Chaudière-Appalaches a fait un léger bond, passant de 239 à 289. Il n'en reste pas moins que le nombre de naissances a chuté puisque les interruptions de grossesse ont été plus importantes.

Une enquête menée par la Régie régionale de la santé de Chaudière-Appalaches démontre que 56,4 % des adolescentes ont choisi l'avortement alors que 43,6 % ont décidé de poursuivre leur grossesse.

Depuis 1986, la tendance s'est proportionnellement inversée car huit ans plus tôt, les interruptions volontaires de grossesse s'élevaient à 45,6 % et celles menées à terme à 54,4 %.

À la Régie régionale de la santé, on dit que le taux moyen de grossesse en Chaudière-Appalaches arrive loin derrière celui de la province. Au Québec, une adolescente sur 12 devient



enceinte avant d'avoir franchi son 18e anniversaire. Dans la région, la moyenne s'établit à une pour 50.

C'est dans les MRC les plus peuplées, celles des Chutes-de-la-Chaudière et de Desjardins, qu'on retrouve les taux de grossesse et d'avortement les plus élevés avec des pourcentages respectifs de 43,2 % et 50 % pour l'ensemble de la région. Autre fait à noter: plus on est jeune, plus on choisit de mettre un terme à sa

grossesse. C'est le cas de 68,5 % des adolescentes de 15 à 17 ans. Cette proportion descend à 48,9 % chez les jeunes femmes de 18 à 19 ans.

Les services

De façon générale, les jeunes filles enceintes trouvent de l'aide dans leur région. L'école, le CLSC et d'autres organismes peuvent assurer un support. À la Régie, on note enfin que le taux de grossesse précoce en Chaudière-Appalaches demeure l'un des plus bas au Québec, mais l'accessibilité à des services d'interruption de grossesse demeure presque nulle. La plupart se rendent dans la région de Québec.

Nouveau en Beauce!

PAVAGE

Beauce - Amiante

(Anciennement Lessard Asphalte)

Gérald Fortin propriétaire

Martin Doyon représentant

2645
120e rue
Saint-Georges
Beauce (P.Q.)
Tél.: (418) 397-6685
(418) 227-0803

et unique de

19-07-97

achetons: Bois de déroulage et sciage feuillu

merisier, tremble et autres

(nous vous aidons à tronçonner vos billes chez vous)

MEGANTIC

INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES MEGANTIC INC.

TRANS FORET

(418) 588-8000

19-07-97

VENEZ VIVRE LE "CHAUD" DE L'ÉTÉ

LES 2 GRÉBICHES

DANS UN COCKTAIL DE RIRE EN TROIS ACTES...

Chicane de galeries

19-26 JUILLET

2-9-16-23-30 AOÛT DÈS 20h30

THÉÂTRE DU TOURNESOL

BILLETTS EN PRÉ-VENTE \$12 CHEZ

Une du matin

Frip Art

12175, 1re AVENUE

(VOISIN GAGNÉ MUSIQUE)

ST-GEORGES 228-8893

19-07-97

HEBDO RÉGIONAL DE BEAUCE, 19 juillet 1997 - Page 15

PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR DU LUNDI 21 AU DIMANCHE 27 JUILLET 1997

Sears aujourd'hui



ÉPARGNEZ
25%
ET PLUS

sur les prix
de liquidation
des vêtements
et chaussures
pour tous

SOLDE EN BLANC

EN VIGUEUR JUSQU'AU
DIMANCHE 3 AOÛT 1997

Rien que **828\$**



RÉFRIGÉRATEUR
KENMORE ÉDITION SPÉCIALE
DE 18 P³ À SECTION
CONGÉLAGEUR AU HAUT

RIEN QUE 46\$* PAR MOIS

RABAIS 151\$

Rien que **498\$**

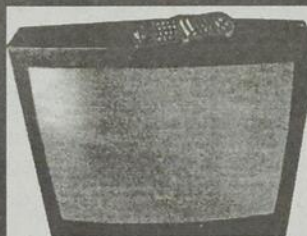
LAVE-VAISSELLE 24 PO
À ENCASTRER,
À LAVAGE "ULTRA",
Rég. Sears 649⁹⁹

Supplément pour l'installation; elle est garantie;
Nos magasins peuvent vous renseigner.

RIEN QUE 26,67\$* PAR MOIS



JVC MD



TÉLÉVISEUR STÉRÉO JVC DE 27 PO
À INCRUSTATION FENÊTRE
DANS L'IMAGE.

Exclusif à Sears. Rég.: 829⁹⁹

RIEN QUE 26,67\$* PAR MOIS

Rien que **799⁹⁹\$**

Avec la carte
SEARS Sears

VOUS AVEZ JUSQU'EN 1999 POUR PAYER SANS INTÉRÊT*

POUR TOUS LES GROS APPAREILS MÉNAGERS MACHINES À COUDRE,
ASPIRATEURS, APPAREILS ÉLECTRONIQUES

**Sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles.

*Payez en 18 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en janvier 1999. Sur approbation de votre crédit.

Les montants des mensualités indiqués ici ont été arrondis au cent près.

Détails à la page 2. R/20 - Couture et entretien des sols: sauf les aspirateurs avale-tout.

SAINT-GEORGES DE BEAUCE, Carrefour St-Georges • 418-228-2222

*sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

La MRC Robert-Cliche cause tout un rebuts-ménage

(P.B.) La MRC Robert-Cliche lancera cet automne à l'intention de ses citoyens un guide de saine gestion des déchets.

Ce guide s'intitulera *La MRC Robert-Cliche cause tout un rebuts-ménage*.

Les citoyens pourront y retrou-

ver des informations relatives aux nombreuses activités de réduction des déchets qu'ils retrouvent dans la région: collecte de produits dangereux, de pneus, de textiles, etc.

Le guide offrira aussi des suggestions de remplacement pour les produits dangereux, des trucs écologiques et des adresses où donner, vendre ou échanger ses

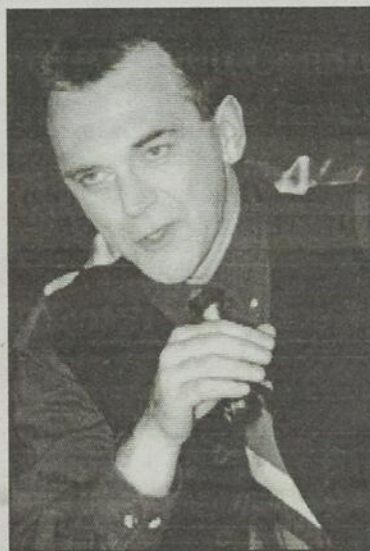
articles usagés.

Les citoyens sont aussi invités à informer la MRC des initiatives qui se tiennent dans leur localité particulière.

Alex joue sur un Lit d'eau

Par MICHEL ROY

Accablé par la routine, le couple d'Antoine et Marie-Hélène connaît quelques ratés. Pour redynamiser son couple, Marie-Hélène suggère à son mari, un beau lundi matin, de rester au lit toute la journée. Qui aura raison? Le boulot-méto-dodo ou le lit d'eau? C'est ce que vous saurez en assistant à la comédie *Lit d'eau*, présentée jusqu'au 16 août au théâtre Rivier de Coaticook (Inf.: 1 819 849-4835), qui compte sur les services du Beauceron Alexis Roy.



EXPO AGRICOLE St-Sébastien

Du 30 juillet au 3 août 97
Viens faire ton tour, l'Expo est de retour!
Karine Bernard, 6e année

Kiosques Artisanaux, Commerciaux et Agro-alimentaires

MARDI 29 JUILLET

09h00 à 12h00
Entrée des exhibits et artisanat

12h30 Jugement des exhibits

MERCREDI 30 JUILLET

09h00 Entrée des animaux
18h30 Réception civique
19h00 Ouverture des kiosques commerciaux et d'artisanat
19h30 Ouverture officielle
20h00 Bingo (2 000 \$ en prix)

JEUDI 31 JUILLET

09h00 Entrée des jeunes ruraux
12h00 Jugement des jeunes ruraux
13h00 à 17h00
Valère Gilbert et ses musiciens (danse sociale Salle Madeleine Bélanger)
17h30 Souper (Salle Madeleine Bélanger)

18h00 Visite des kiosques commerciaux et d'artisanat
19h00 à 20h00
Rojam et Jenny
20h00 à 24h00
Denis Côté et ses musiciens

VENDREDI 1er AOÛT

10h00 Jugement Ayrshire
13h00 Visite des kiosques commerciaux et d'artisanat
16h30 Rojam et Jenny
17h00 Souper (Salle Madeleine Bélanger)
18h00 Jugement des chevaux (ring extérieur sécuritaire)

19h00 Rojam et Jenny
20h00 Domineau
22h00 Orchestre "Pas sage"

SAMEDI 2 AOÛT

10h00 Jugement Holstein
12h00 Dîner (Salle Madeleine Bélanger)
13h00 Visite des kiosques commerciaux et d'artisanat
13h30 Tir de demi-chevaux
Randonnée à bicyclette (départ en avant de l'aréna - Prix de Présence)

14h00 Grand-papa Jôve et ses marionnettes (Salle Madeleine Bélanger)
16h30 Rojam et Jenny
17h00 Souper (Salle Madeleine Bélanger)
18h00 Concours de chevaux attelés (ring sécuritaire)
19h30 Rojam et Jenny

21h00 à 02h30
Super soirée country avec l'orchestre "Country Connection" ainsi que Johanne Provencher, Joëlle Bizier et Jerry Cormier.

DIMANCHE 3 AOÛT

11h00 Messe
12h00 Visite des kiosques commerciaux et d'artisanat.
Dîner (Salle Madeleine Bélanger)
Concours de chevaux attelés (ring sécuritaire)
14h30 Rodéo (Bronc chevaux sauvages, bronc taureaux sauvages, course de barils, course de poneys express, course avec échange de cavaliers) Beau temps, mauvais temps.
17h00 Rojam et Jenny
17h30 Souper (Salle Madeleine Bélanger)
19h00 Rojam et Jenny
20h00 Denis Olivier, humoriste (2e voyage)
21h00 José Hallée et Jean-François Demers
22h00 Clôture de l'exposition (tirage de 5000 \$ en prix)
23h00 José Hallée et Jean-François Demers

PRIX D'ENTRÉE

Mercredi	Entrée libre
Judi	Carte de bingo 4,00 \$
Vendredi	6,00 \$
à partir de 18h	8,00 \$ Enfants de 5 ans et moins gratuit
Samedi	6,00 \$
à partir de 18h	8,00 \$ Enfants de 5 ans et moins gratuit
Dimanche	7,00 \$ 6 à 14 ans 3,00 \$

«LES AMANTS DE LA SCÈNE»
et les productions
«PLEIN YEUX, PLEIN LA BOUCHE»
vous invitent au:

LES AMANTS DE LA SCÈNE

Théâtre d'été
«PLACE DE L'ÉGLISE»
200, 18^e RUE OUEST,
VILLE DE SAINT-GEORGES, BCE

L'homme accessoire
NOUVELLE REPRÉSENTATION
DIM. LE 3 AOÛT (Vous pouvez réserver dès maintenant pour cette date.)

du 26 juin au 30 août 1997 (relâche les 14-15-16 août)
Les jeudis, vendredis et samedis à 20h00

Une comédie aux répliques amoureuses avec
CAROLLE MARTEL - SOLANGE THIBODEAU - NORMAND CHOQUETTE - ÉRIC-MICHEL HALLÉ

Une comédie de NORM FOSTER
Traduction et adaptation de JOSÉE LA BOSSIÈRE
Mise en scène de ÉRIC-MICHEL HALLÉ
Décors de GAÉTAN CARON

PRIX (incluant taxes et frais de billetterie)
16\$: adulte - 15\$: Âge d'or et 13 ans et moins
14\$: par personne pour les groupes de 20 personnes et plus
Les jeudis, entrée gratuite pour les 13 ans et moins, accompagnés d'un adulte.

GROUPES ET FORAITS: 227-4481 - BILLETS À L'UNITÉ: 228-2455
VIDÉO CLUB PREMIÈRE, 12207, 1^{re} AVENUE EST, VILLE ST-GEORGES

SEARS

TOUS LES PNEUS D'AUTO ET DE CAMIONNETTE SONT SOLDÉS!

Voici quelques exemples
de bonnes économies...

Rabais 40%

GUARDSMAN[™] PLUS TOUTES SAISONS
Garantie contre l'usure¹ de 80 000 km.
Fait pour Sears par Uniroyal-Goodrich.
Série n° 14000. À partir de 31^{99*}
Chacun. P155/80R13. Rég. Sears 53,99.

Rabais 40%

PNEU DE TOURISME SUPERGUARD[™] 60
Garantie contre l'usure¹ de 100 000 km.
Toutes saisons. Excellente traction,
usure uniforme de la sculpture.
Série n° 61000. À partir de 43^{99*}
Chacun. P145/80R12. Rég. Sears 79,99.

Rabais 40%

PNEU ROADHANDLER[™]/LE
FAIT POUR SEARS PAR BRIDGESTONE
Garantie contre l'usure¹ de 130 000 km.
Toutes saisons, de qualité supérieure.
Série n° 55000. À partir de 49^{99*}
Chacun. 155R12. Rég. Sears 83,99.

Rabais 40%

WEATHERWISE/ROADHANDLER[™] SPORT
FAIT POUR SEARS PAR MICHELIN
Garantie contre l'usure¹ de 120 000 km.
Excellente traction en toute saison.
Série n° 58000. À partir de 49^{99*}
Chacun. 155R12. Rég. Sears 89,99.

Rabais 20%

MICHELIN XC LT4 POUR CAMIONNETTE
Garantie contre l'usure¹ de 80 000 km.
Pneu radial de qualité supérieure pour
toutes les saisons. Excellente traction.
Série n° 45000. À partir de 109^{99*}
Chac. P215/75R15. Rég. Sears 139,99.

Rabais 15%

**SUPERGUARD[™] STR/LT POUR
CAMIONNETTE, FAIT POUR SEARS
PAR UNIROYAL-GOODRICH**
Garantie contre l'usure¹ de 50 000 km.
Modèle toutes saisons. Série n° 67000
À partir de 75^{99*}
Chac. P205/75R14XL. Rég. Sears 89,99.

¹Pneus d'autres dimensions aussi soldés; le prix varie.
²Détails sur la garantie chez Sears

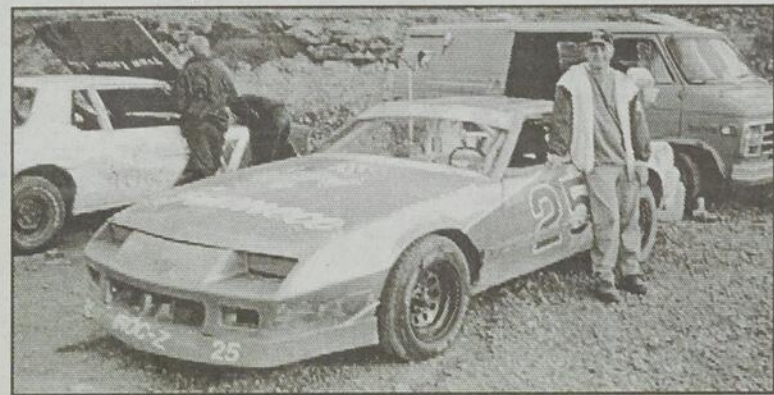
Faites vite! Les prix de réclame sont en vigueur seulement jusqu'au dimanche 27 juillet 1997!

dans la limite des stocks disponibles

07422 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS
Attendez-vous à plus

Clément Thérien remporte le Championnat mi-saison



Louis Labbé a enlevé les honneurs du Championnat mi-saison dans la classe Production.

Par **SIMON BUSQUE**

Clément Thérien a enlevé les honneurs de la classe Sportsman au Championnat mi-saison samedi dernier à l'Autodrome Chaudière de Vallée-Jonction.

Thérien a devancé au fil d'arrivée Mario Moreau ainsi que le champion '96 de la catégorie, Rock Poulin.

Dans la classe Production, c'est Louis Labbé qui a remporté la victoire alors qu'Yves Perreault

en a fait autant dans la Classe de rue.

Pour ce qui est des classes Amateur et Pro-Stock, les organisateurs attendent le résultat des inspections mécaniques avant de couronner les vainqueurs.

Enduro 50

Par ailleurs, l'Enduro 50 aura lieu lors du prochain programme prévu pour le samedi 26 juillet. Cette compétition s'ajoute au programme régulier. Les pilotes intéressés à y prendre part doivent s'inscrire à l'avance auprès de Michel Lessard (253-6105) ou Christian Jacques (426-3321).

LE **MARCHÉ DU STORE**
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Établi depuis 1954

STORES

VERTICAUX • HORIZONTAUX
PLISSÉS • STORES DE TOILE

GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE!

ÉPARGNEZ JUSQU'À

75%

Temps limité!

LE **MARCHÉ DU STORE** Succ. 9000, boul. Lacroix • 228-0067
No. 25 À SAINT-GEORGES (près de Pizza Hut, en face de Canadian Tire)

MAINTENANT	Chicoutimi: (418) 569-1005	LaFontaine: (514) 569-0332	Ave Mont-Royal: (514) 522-0700	St-Georges: (418) 522-0067
50	Chamadey: (514) 658-2370	Cotneau: (418) 245-4456	Pte-aux-Trembles: (514) 640-0037	St-Hyacinthe: (514) 774-4266
SUPER MAGASIN EN AMÉRIQUE DU NORD!	Drummondville: (418) 478-8383	Joliette: (514) 754-4123	Repentigny: (514) 588-0037	St-Jean S.M.: (514) 748-0950
	St-Basile: (514) 963-2020	Montréal	Sherbrooke: (418) 565-0007	Terrebonne: (514) 474-0791
	Granby: (514) 771-0059	Jean-Talon E.: (514) 454-0375	Sorel: (418) 743-0166	Trois-Rivières: (418) 378-5715
	Greenfield Park: (514) 672-0200	Pizza St-Hubert: (514) 878-0327	St-Eustache: (514) 974-3814	Verrier (Québec): (418) 697-0253
				Victoriaville: (418) 557-1237

AUSI OUVERT: Ontario • Michigan • New York • New Jersey • Pennsylvania • Virginie • Delaware

OU VISITEZ LE PLUS GRAND MAGASIN DE STORES AU MONDE! **MEGA-MARCHÉ DU STORE** • STORES FAITS SUR MESURE PERMETTANT QUE VOUS ATTENDEZ UN VRAI CENTRE DE COORDINATION À L'INTERIEUR 3500 St-Joseph, Montréal • Tél. 259-3500

L'Omnium Alain-Beaulé a lieu le 25 juillet



Alain Beaulé parraine son 13e tournoi de golf.

Par **SIMON BUSQUE**

C'est le vendredi 25 juillet qu'aura lieu la 13e édition de l'Omnium Alain Beaulé sur le terrain du Club de golf de Saint-Georges.

Un maximum de 250 golfeurs seront acceptés au tournoi et c'est pour cette raison que les organisateurs invitent les golfeurs à s'inscrire le plus rapidement possible auprès de Michel Samson (228-9255) ou Jules Michaud (228-7380).

Comme par les années passées, d'anciennes vedettes de la Ligue Nationale de hockey ont confirmé leur présence. Parmi ceux-ci, on remarque la confirmation de Serge Bernier, Michel Parizeau, Pierre Lacroix et Serge Aubry.

«D'autres devraient se joindre au groupe mais on n'a pas encore de confirmations. Le tournoi a lieu en même temps que celui de Michel Bergeron à Trois-Rivières et les joueurs sont partagés entre les deux», signale Michel Samson.

À partir
de mardi,
1^{er} juillet

Obtenez 3 200\$ de rabais*



Aerosport XLT 97

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE :

- Moteur V6 de 3 L
- Transmission automatique 4 vitesses
- Climatiseur
- 7 passagers
- Radio AM/FM stéréo/cassettes
- Porte-bagages
- Sac gonflable côté conducteur

PLUS

GRUPE DÉCOR SPORT :

- Pare-chocs métallisé ultra-brillant
- Marchepieds
- Peinture deux tons
- Jupe de pare-chocs avant
- Calandre de teinte harmonisée
- Bandes décoratives



16 995 \$**

* 3 200 \$ est composé de 2 000 \$ de remise du manufacturier et de 1 200 \$ de rabais. ** 3 200 \$ de rabais et de remise inclus. TPS et TVQ payables sur le plein prix d'achat avant la déduction de la remise. Transport (875 \$), immatriculation et taxes applicables en sus.

Commanditaire officiel des Expos de Montréal



OFFRE D'UNE DURÉE TRÈS LIMITÉE

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Obtenez un rabais supplémentaire de 750 \$. Voyez votre concessionnaire pour les détails.



**Vos concessionnaires Ford et vos
concessionnaires Lincoln Mercury**



SERVICE DES PETITES ANNONCES COUPON DE RÉSERVATION (Écrire en lettres moulées, S.V.P.)

Nom:
Adresse:
Tél.:

TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À
L'AVANCE PAR CHÈQUE, CARTE DE CRÉDIT, ETC.

PRIX D'UNE ANNONCE ORDINAIRE	
-1 parution, le pouce	6,50\$
-3 parutions, le pouce	16,00\$
CARACTÈRE GRAS	
-1 parution, le pouce	7,50\$
-3 parutions, le pouce	18,00\$

Faire chèque ou mandat-poste à:

HEBDO RÉGIONAL
BEAUCHE-NORD - BEAUCHE-SUD - ETCHÉMIN
12625, 1re Av., Saint-Georges G5Y 2E4

INSCRIRE LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE ICI (ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

* Si une erreur se glisse lors de la parution de votre annonce, s.v.p. nous en aviser dans les 48 heures qui suivent au...

418-228-8858

MAISONS À VENDRE

JOLIE FERME À VENDRE

terrain agricole de 20.5 hectares avec bâtiments de ferme, maison ancestrale datant du début du siècle, roulotte, église + petits lacs, située au 440 rang 4 St-Simon les Mines, prix demandé 75,000\$. Inf.: 228-3648, 227-5713 ou 774-6545.

MAISON à vendre, meublée, 175, grande ligne St-Louis, prix 19,000\$. Inf.: 267-5085.

MAISON DE CAMPAGNE ancestrale pièce sur pièce, 4 c. à coucher, beau site, écurie, secteur Lac Fortin. Inf.: 418-774-6879.(JNO)

MAISON secteur carrefour 24x34, 3 c. à coucher, 2 s. de bain, plancher céramique, abri d'auto, située au 755, 82e rue St-Georges Est. Inf.: 228-3157.

AUTOS À VENDRE

ACCIDENTÉ 1995 Eurovan diesel, man., 30,000 km., 1995 Escort LX 39,600 km, 4 p., a/c; 1993 Passat GT turbo diesel, 31022 km, vitres élect., air, c.c., radio cass., mags; 1997 Jetta GLS, R, c.c., autom. vitres élect., radio cassette, mags, toit ouvrant, 4500 km; 1996, PASSAT T1 manuel avec air clim., c.c., VE, toit ouvrant, radio cassette; Winstar GL, 23,000 km, équipé. Inf.: Commerçant 397-6433.(JNO)

ROY AUTOS

408, rang des Érables, Saint-Joseph, 418-397-6433

- 97-6TI, man., équipé, 3,500 km
- 96-PASSAT, turbo diesel, a.c., c.c., moteur TDI
- 96-INTREPID, équipé, 27,000 km
- 96-LUMINA VAN équipé, 3,500 km
- 96-CAVALIER 2 p., aut., air, 12,300 km
- 96-GRAND AM GT équipé, 22,000 km
- 96-NEON 2 portes, man., air, 7,300 km
- 95-SATURN SCI man., 2 portes, air, 41,200 km
- 95-JETTA GL turbo diesel, a/c, man., 30,800 km
- 95-GOLF turbo, diesel, man., 4 portes, a/c, c/c
- 95-SCOUPE man., 37,000 km
- 95-LUMINA a/c, v/e, s/e, c/c, 42,000 km
- 95-GEO METRO, 4 p., manuel, 28 000 km
- 95-VILLAGER GS, 45,500 km, r, cc
- 94-95-ESCORT, man., 2 et 4 portes
- 94-GRAND CARAVAN ES mag, a/c, c/c, v/e, 60,700 km
- 94-MAZDA MX6 équipé, 57,000 km
- 93-GEO METRO 2 portes, manuel, 55,000 km

AUTOS Cavalier 1995, 45,000 km, 2 p., autom., cass., 11,200\$; Reliant 1988, 4 p., autom., 140,000 km, 1800\$; Suzuki sidekick 1989, 4x4, man., convertible, 169,000 km, propre, 4400\$; Lada Niva 1985, 4x4, 1200\$; Plymouth Voyager 1986, 5 pass., 2500\$; Topaz 1989, 4 p., autom., air clim., 136,000 km, 2900\$; Reliant 1984 4 p., autom., pas de rouille, 1400\$; Topaz XRS, 1988, 2 p., autom., 138,000km, air clim., cass., 2200\$; Sunbird 1984, 4 p., autom., cass. 1400\$; Célébrité 1989 V6, autom., 4 p., cass., toit ouvrant, 2900\$; Dodge Panel 1988, V6 autom., 108,000 km, 2600\$; Shadow 1991, mot. 2.5, 4 p., autom., 74,000 km, 3900\$; Pick Up Nissan 1988, man., 3200\$; Le Baron 1987, 2 p., autom., légèrement accidenté, 850\$; Buick Riviera 1983, 133,000 km, 650\$; Chevrolet Pick Up 1984, 4x4 autom., king cab; Chevrolet Pick Up S15, 1984, V6 man., tout équipé, 1000\$; Nissan Pulsar 1987, autom., 155,000 km, T-Top, 2800\$; Panel Dodge 1987, V8 autom. Inf.: 685-3757, Auto Mania.

AUTOS Van Mazda 90, Fiero 85, Camaro 86, Honda Civic 88, Firebird 87, Cadillac Fleetwood 87, Sunbird 91-89, Ford Probe 89, Ford Tempo 90, Plymouth Sundance 88, Acadian 84 et plusieurs autres voitures à bas prix et autos antiques. Inf.: Auto B. Genest, 1055, 95e rue Est (parc industriel) 228-8336.

DIVERS pick-up 1994, King Cab, autom., 4.3, vortec S15, 31,000 km; pick-up 1990, King Cab, autom., air climatisé, 4.3; pick-up 4X4 King Cab, autom., Ford Ranger 2.9; pick-up autom., 1986; auto Sundance 1987, autom., 4 p; piquets de clôture. Inf.: 228-3157.

DODGE CARAVAN 1995, vert, 87,000 km air cond., v. teintées, pneus neufs. Inf.: 228-6525

MAZDA PROTÉGÉ 1991, 4 portes, autom., très propre, bleu, 85,000 km, anti-rouille fait à l'achat. Un seul proprio. Inf.: 227-4011.

MOTORIZÉ

Unik 1974, 24', auvent cuisinette, couche 8 pers., tenue de route exceptionnelle, 7900\$. Inf.: 228-3368 ou 228-8618.

PICK-UP FORD

F150, 1995, V6, 4 X 4, rouge, 5 vit., 36,000 km., garantie 1 an, 13,500\$. Inf.: 774-3188 ou 774-2977.

MOTOS / VTT

MOTO YAMAHA 650 cc, 2 cyl., 1983, 15,000 km, original, parfaite cond., 1400\$ négo. Inf.: 227-8028 après 18h00.

ENSEMBLE DE MOTO noir, en cuir véritable, état neuf, blouson gr. 34, pantalon gr. 30, 450\$. Inf.: 397-6800.

LIQUIDATION d'inventaire de chaussures pour toute la famille et produit Tana. Vente en bloc. Inf.: soir 418-484-5579.

NOUS PAYONS LA T.P.S. sur tout achat de 1,000\$ et plus. Aspenite 1/4, 3.99\$; 7/16, 4.79\$; 3/4, 5.79\$; Plywood 3/8, 11.79\$; 1/2, 13.79\$; 5/8, 15.99\$; 3/4, 20.99\$; porte louan 11.49\$; coloniale 16.99\$; acier 29.99\$; bardeaux d'asphalte 8.49\$; feutre 15 lbs, 8.98\$; tuiles céramique (82,000 tuiles en inventaire) 6"x6" 0.17\$; 12"x12" 1.09\$; bloc de ciment 4", 0.30\$; 8" 0.75\$; pavé uni 0.99\$ pi; bordure 2.39\$; talus classique 2.09\$. Matériaux Imparfait... prix parfaits. Fermé dimanche et lundi. Matériaux A Bas Prix Bernières 418-836-3636.

À VENDRE

- 13 dortoirs
- 5 cuisines
- 6 salles de bains
- 1 unité réfrigérée

Idéal pour camps de bûcheron, cantines d'usine, etc.

Inf.: (418) 397-6517

MACHINERIE

ACHETERAIS tracteur de ferme, bon ou mauvais état. Inf.: 418-882-6230.

CHENILLE J5 avec trailer, faucheuse conditionneuse 11-90 International, très bonne cond. Inf.: 227-0338 le soir.

NIVELEUSE de marque Adams 1960, en parfaite cond., pneu à 70% bon, pompe à fuel et injecteur refait à neuf, besoin seulement d'une peinture, prix disc. Inf.: 228-7628.

TRACTEUR À GAZON 16 forces de marque Transaxle, fabriqué par Massey avec bêcheuse, charrue et trailer. Inf.: 228-7012

TRACTEUR INTERNATIONAL 1970 avec cabine, Model 434, à gaz, 2 roues motrices aussi trailer tandem et souffeuse 6' avec chute hydraulique. Inf.: 228-7012

VENTE/ACHAT de tours à fer, Milling, Shears, Punch Press et autres machines-outils neuves et usagées, plus de 300 machines en inventaire à Lévis, Garant Machinerie. Inf.: 418-837-5832 (JNO, 14-5)

DIVERS À VENDRE

ARGENT À PRÊTER

A baisser vos paiements en consolidant sur prêt personnel, hypothécaire Avco. Inf.: 1-800-463-1022.

BLOCS REMBLAIS

pavés, béton déclassé, grand choix, prix imbattables, possibilité de livraison. Les Embellissements La Chaudière Ste-Marie Beauce. Inf.: 418-387-2721.

BOIS DE CHAUFFAGE en longeur, érable, merisier du Maine, fait au pulpe jack. Réservez ou Inf.: 418-594-5656 ou le soir ou fin de semaine 418-594-5908.

BOIS de vieille grange à vendre avec accessoires antiques, présentement en démolition. Inf.: 397-6341.

DIVERS Testeur à foins pour humidité, Agrofarm.(très peu utilisé); boîte élect. 200 amp. avec fusibles, très propre; venter neuf 4x18' en FRP, recouvert de fibre de verre deux côtés 3/4" d'épaisseur. Inf.: 774-6573

TONDEUSE Husquavarna Rider 850, 12 hp, 36" de coupe, très bonne cond. valeur neuf 3800\$ dem. 1800\$. Inf.: soir 418-484-5579.

ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉ il y aura vente d'objets anciens, dimanche le 20 juillet, de 10h00 à 16h00, au 264 rang 8, coin rte 275 à St-Gédéon.

ANTIQUITÉS Le plus gros marché aux puces et d'antiquités, on trouve de tout à Lac Mégantic au 3709 Lavolette. Inf.: 819-583-0615 fermé le dimanche.

ANIMAUX

CHATTERIE SANCÉ-J chatons disp. himalayen femelle; persan, blanc, mâle et femelle enreg., vacc., pedigree, garantie santé. Inf.: 774-9776.

CHIENS Yorkshire, Caniche, Pékinols, Chihuahua, chiots. Inf.: 227-3662.

CHIOTS Golden Retriever enreg., vacc., garantie. Inf.: Martin 774-5734.

RÉSERVEZ VOTRE CHIOT Berger Allemand pure race, excellente lignée, disponible le 1er août 1997. Inf.: 774-3873.(JNO)

TERRAINS À VENDRE

0.40\$ DU PIED

à St-Joseph, Rg Assomption Sud, beau terrain résidentiel, légèrement boisé, coin tranquille, prêt à construire, pr maison unifamiliale, réduction de taxe foncière. Inf.: 227-6651.

AUBAINE 3 BEAUX TERRAINS

sit. sur l'avenue Chaudière St-Georges Ouest, vue panoramique sur le centre-ville, gr. env. 70' de long x 185' de profond, ent. d'eau pluvial installée. Inf.: 228-6926.

LOGEMENTS À LOUER

A LOUER grand 3 1/2 semi-meublé et 4 1/2 pi. avec sous-sol, libre le 1er juillet, sit. au 13310, 2e av St-Georges Est. Inf.: 227-5836.

LOGEMENT 4 1/2 pi., meub. si désirez, ch., écl., taxes comprises, sit. sur le Boul. Renault à Beauceville, 325\$/mois. Inf.: 774-6896.(JNO)

SUPER BEAU 4 1/2 à louer dans bâtisse neuve, ultra-moderne, meublé au complet à Beauceville ouest, 380\$ par mois. Inf.: 774-2550

DIVERS À LOUER

CHALET À LOUER au Lac Fortin site enchanteur, paisible, pédalos et chaloupe, habitable à l'année. Inf.: 774-6879.(JNO)

ACHETERAIS

ACHETERAIS catalogue de céramique de Beauce, commode, coffre et divers objets anciens. Inf. Lise 418-832-2702 ou 832-2471.

ON RECHERCHE

JEUNE COUPLE cherche pensionnaire à St-Isidore, tout près de St-Lambert. Inf.: 882-6279.

JEUNE COUPLE

sans enfant, non fumeurs, recherche maison à louer, au bord d'un lac, pour une période de 12 mois, dans les environs de St-Georges. Inf.: 227-9119.

ATTENTION

RÉGIME
PERDEZ JUSQU'À 30 LB AU PRIX DE BASE DE 30\$ POUR 30 JRS
MAGIQUE - 418-882-5246

Avis public

AVIS AUX DÉBOSSSELEURS

Vous êtes tannés de travailler dans la poussière, de respirer des odeurs fortes?

PROCOLOR, toujours en progression, peut vous donner la chance de devenir un carrossier professionnel, de travailler dans une atmosphère saine, avec des équipements des plus sophistiqués.

Nous devançons toutes les normes de santé et de sécurité..

-Très bon salaire.

-Bénéfices marginaux. Ex.: fond de retraite, assurances, etc.

Venez vous joindre à une équipe de professionnels au 228-8830.

Marco Caron
585, 90e rue, Saint-Georges

L'Agenda des Spécialistes

04 sem.38\$
13 sem.120\$

26 sem.221\$
52 sem.385\$

418-228-8858

B LANCHISSAGE

R. LAGRANGE ENR.

Entrepreneur spécialisé en blanchissage de bâtiments de ferme. Prop. Réjean Lagrange
310 Rang 4 Nord, Saints-Anges, Beauce
G0S 3E0 - Estimation gratuite
Tél.: 253-5792

D ISTRIBUTION CIRCULAIRES

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/
BEAUCHE NOUVELLE
HEBDO RÉGIONAL de Beauce
Inf.: 228-8858

R ECHERCHONS

CHEF DE CHOEUR:

Nature du poste: enseigner répertoire musical aux choristes par pupitre, diriger ce même groupe lors de spectacles, accompagner le groupe pendant les pratiques au piano. Exigences: grande disponibilité, dynamique et enthousiaste, bonne connaissance musicale. Poster c.v. avant le 9 août 1997 à l'adresse suivante: C.P.: 522, Ville St-Georges, G5Y 5C9 (09-07-97)

RÉGIME

PERDEZ JUSQU'À 30 LBS
AU PRIX DE BASE DE 30\$
POUR 30 JRS
MAGIQUE
418-397-4102
(01-11-97)

La loi du KARMA

Écoutez notre message!

ECKANKAR
St-Georges 418-226-4987

AGENCE DE RENCONTRE

Reve d'Amour 2419-6040 Québec Inc. 3835 24e avenue St-Prosper G0M 1Y0. Nous avons album pour tendance avec nom, adresse et tél. pour 15\$. 1 nom/5\$ taxes en sus. Inf.: 418-594-5180.(JNO)

OFFRE DE SERVICE 1 mois, menuisier 18 ans d'expér. feraît tout genre de travaux, maisons ext. et int., aussi toiture, revêtement, etc. Inf.: demander Réal 479-5513

UN MARIAGE BIENTÔT?

Robes de mariée, de mère de mariée et de bal, de bouquetière et son cortège 1997, à vendre ou à louer à partir de 40\$ à 350\$. Disponible: agencements de fleurs; poss. de faire robes de mariée et son cortège sur mesure. Inf.: 228-8307.

Carrières

professions

OFFRES D'EMPLOI

Développement des ressources humaines Canada

DÉBOSSSEUR(EUSE)S sont demandés chez Automobiles National à St-Georges. De l'expérience est requise. La personne doit posséder formation en carrosserie. Perm. t. plein. Le salaire est de \$13,50 de l'heure.
2189634 Marco Caron 228-8838

ASSISTANT(E) GÉRANT(E) est demandé chez Cité Chaussures à Ville St-Georges. Expérience requise travailler dans un magasin spécialisé. Perm. t. plein, salaire à négocier. Viser une carrière dans la vente. 2202154 Se présenter avec c.v.

Cité Chaussures
8585, boul. Lacroix
Ville St-Georges, Qué.
G5Y 5L6

TAILLEUR(EUSE) sont demandés chez Gilbert HP et Fils à St-Victor. Min. 5 ans d'exp. Perm. t. plein. Salaire à négocier selon décret. C.V. exigé.
2165921 Donald Gilbert 588-3913

OUVRIER(E)S D'ENTRETIEN sont demandés à la Commission Scolaire Chaudière-Étchemin. Aucune exp. Requête, nettoyer les écoles, exp. connexe serait un atout, exige efforts physiques. Faire travaux d'entretien ménager du bâtiment et terrains. Postes à Beauceville, Lac-Étchemin, St-Prosper et St-Martin. Perm. t. plein. Le salaire est de \$12,57 de l'heure.
2202466 Poster C.V. avant le 15 août 97

Ressources Humaines
Comm. Scolaire Chaudière-Étchemin
1925, 118e Rue, St-Georges, Qué.
G5Y 7R7

DESSINATEUR(TRICE) est demandé chez Ébenisterie Beaubois Ltée de Ville St-Georges. La personne doit posséder un D.E.C. spécialisé en architecture, connaître autocad version 12 et faire de la lecture de plans. perm. t. plein, salaire entre \$9,00 et \$10,00 l'heure.
2199295 Poster C.V. Ébenisterie Beaubois Ltée
521, 6e av. Ouest
St-Georges, Qué.
G5Y 5C4

* Veuillez prendre note que le salaire minimum passera de 5,73\$ à 5,95\$ pour les employé(e)s à pourboires, et ce, à partir du 1er octobre 1996.

SYSTÈME DE RÉPONSE VOCALE AUTOMATISÉ: VOUS AVEZ ACCÈS À TOUTES LES OFFRES D'EMPLOI DISPONIBLES, ET CE, 7 JOURS PAR SEMAINE, 24 HEURES PAR JOUR, UN SEUL NUMÉRO À COMPOSER (418) 228-0393.

Pour plus de renseignements concernant ces offres ou d'autres informations sur le marché du travail, veuillez communiquer avec le CENTRE D'EMPLOI DU CANADA au numéro 228-8806 ou vous rendre à notre bureau situé au 11500, 1re Avenue, Ville Saint-Georges.

Avis public

RAYMOND, CHABOT INC.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
Dans l'affaire de la faillite de :
MARTIN BRIAND mécanicien, domicilié et résidant au 850, 78^{ième} rue, Saint-Georges Est (Québec) G6A 1A3, ayant fait affaires sous la raison sociale de Garage M. Briand du 615, 6^{ième} Avenue, Saint-Georges Ouest, G5Y 5B7.

Avis est, par la présente, donné que **MARTIN BRIAND** a déposé une cession de ses biens entre les mains de RAYMOND, CHABOT INC. le 10^{ième} jour de juillet 1997 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28^{ième} jour de juillet 1997 à 10:30 heures au bureau du syndic sis au 12025, 1^{ère} Avenue Est, Saint-Georges, (Québec).

ST-GEORGES, le 20^{ième} jour de juillet 1997.

Raymond, Chabot Inc.,
Ès qualités de syndic à l'actif de
M. MARTIN BRIAND
PIERRE MADORE, CIP

12025, 1^{ère} Avenue,
Ville Saint-Georges, Beauce
G5Y 2E2
Téléphone: (418) 228-2821
Télécopieur: (418) 227-5058

19-07-97

Carrières ET professions

GRATUIT \$10,000.00 GRATUIT
OU
6 MOIS
EN FRAIS DE LOCATION
selon la première disposition atteinte

- CORDONNERIE
- FLEURISTE
- BAR
- VÊTEMENTS
- ANIMALERIE
- ÉLECTRONIQUE
- PHARMACIE
- SALON DE COIFFURE
- BOUTIQUE DE CADEAUX
- PRODUITS NATURELS
- ESPACES DE BUREAUX
- ETC.

Vous possédez un projet d'affaire sérieux? Venez vous installer au Carrefour St-Joseph et profitez de notre offre de rabais de \$10,000.00 ou 6 mois sans frais (selon la première disposition atteinte) pour tous nouveaux locataires.



Pour détails et conditions d'admissibilité, communiquez avec:
MURIEL BERTRAND
Carrefour St-Joseph
1021, avenue du Palais
St-Joseph de Beauce
G0S 2V0
Tél.: 418-397-4980
Fax: 418-397-4658

19-07-97

OFFRE D'EMPLOI MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

Exigences:

-Avoir un cours de mécanique industriel ou 3 ans d'expérience.

Faites parvenir vos curriculum vitae à:

SCIERIE JULES LAFLAMME INC.
51, rang 7
Saint-Benoît, Bce, Québec
G0M 1P0

19-07-97



Spécialisée dans le lettrage de remorques et dans la vente d'articles promotionnels, Turbo Promotions désire combler le poste de secrétaire-réceptionniste.

Tâches:

- Répondre et diriger les appels
- Recevoir les visiteurs
- Secrétariat général
- Quelques tâches administratives

Exigences:

- Bonnes connaissances de logiciels sur Environnement Windows (Word, Excel, Maximum, etc...)
- Parfaite bilingue
- Très bon français écrit et parlé

Conditions de travail:

- Poste permanent (40 heures/semaine)
- Avantages sociaux concurrentiels
- Salaire selon expérience et compétence

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1^{er} août 1997 à 17:00 heures

TURBO PROMOTIONS
Att.: Ressources humaines
1225, 107^e Rue Est
Saint-Georges (Québec)
G5Y 8C3

19-07-97



Développement des
ressources humaines Canada

Human Resources
Development Canada

«Il est encore temps
de demander de
l'aide!»



FERMETURE LE 1^{er} AOÛT

EMBAUCHEZ

Au 11500, 1^{re} Avenue. Est,
Saint-Georges
Saint-Georges: 228-8806
poste 248

19-07-97

des étudiants.

Canada

AVIS DE CONVOCATION



**Caisse
Populaire
Desjardins de
Saint-Victor**

ASSEMBLÉE ANNUELLE

La caisse invite ses membres à une assemblée générale annuelle qui se tiendra à la date, à l'heure et au lieu indiqués ci-dessous.

Les membres pourront alors prendre connaissance du rapport annuel, fixer le rendement des parts permanentes, répartir les trop-perçus le cas échéant, élire les membres dirigeants et prendre toute autre décision qui leur est réservée. Une période de questions est également prévue.

Lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par la personne candidate, a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Au cours de cette assemblée, les membres seront expressément appelés à modifier le règlement de régie interne de la caisse pour permettre l'application des dispositions de la loi modifiant la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit.

Le projet de règlement de régie interne proposé tient compte de la disparition de la commission de crédit, du changement de nom du conseil de surveillance en celui de conseil de vérification et de déontologie, du fait que seule une personne physique membre de la caisse puisse en être élue dirigeante, de l'obligation de la caisse de se conformer aux normes édictées par la Fédération à laquelle elle est affiliée ou par la Confédération, le cas échéant. Il prévoit notamment la possibilité pour la caisse d'admettre de nouveaux membres auxiliaires, de destituer des dirigeants au cours d'une assemblée annuelle, la possibilité pour le conseil d'administration de constituer un comité exécutif de même que des comités spéciaux.

Le nombre de postes proposé au conseil d'administration sera de sept (7) (nombre actuel: 5) et au conseil de vérification et de déontologie de trois (3) (nombre actuel: 3). En cas d'augmentation, il y aura élection sur les nouveaux postes.

Les membres seront appelés à se prononcer, le cas échéant:

sur un règlement prévoyant un mode de rotation des dirigeants de la caisse permettant qu'un tiers, à une unité près, des membres de chacun des conseils soient remplacés chaque année;

sur un règlement autorisant l'émission de 1475 parts permanentes de 10\$ chacune pour un montant maximal de 14,750\$, afin de permettre aux membres qui le désirent de participer au "réinvestissement des intérêts en parts".

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée. Ils peuvent obtenir gratuitement une copie des projets de règlement en s'adressant à la caisse pendant les heures d'ouverture.

Caisse populaire Desjardins de Saint-Victor.

Lieu: Aube Nouvelle Date: 22 août 1997 Heure: 19:30 heures

GUY FLUET, secrétaire, 19 juillet 1997

19-07-97

manac

Une division de Le Groupe Canam Manac Inc.

Manac, le plus important fabricant canadien de semi-remorques de qualité est à la recherche de candidats(es) pour combler les postes suivants :

**Soudeurs, soudeurs-monteurs,
peintres, monteurs-mécaniciens**

Les candidats(es) recherchés(es) détiennent un diplôme de formation professionnelle reconnu dans ces métiers ou une expérience équivalente. Des postes permanents sont disponibles principalement sur les quarts de soir et de fin de semaine.

Si un de ces postes vous intéresse, vous êtes priés(es) de soumettre une offre de service avant le 1^{er} août 1997, à l'adresse suivante :

Manac
Service des ressources humaines
2275, 107^e Rue
Ville Saint-Georges, Beauce (Québec) G5Y 8G6
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

BODYGUARD



PROCYCLE

Groupe Procyclé inc., recherche pour son entreprise située à St-Georges de Beauce, une personne dynamique, autonome et responsable pour combler le poste suivant :

Contrôleur

Relevant du directeur des finances, vous assurez la gestion des opérations comptables, la préparation et l'analyse des budgets, des états financiers et des dossiers de vérification. Vous effectuez également toutes les tâches connexes reliées aux finances et à la comptabilité. De plus, vous agissez à titre de conseiller et effectuez des analyses destinées à l'amélioration de la gestion et du contrôle financier de l'entreprise.

Titulaire d'un diplôme universitaire en comptabilité ainsi que d'un titre professionnel reconnu (CA, CGA, CMA), vous cumulez un minimum de cinq ans d'expérience pertinente à titre de contrôleur, de préférence dans une entreprise manufacturière. La connaissance de l'informatique, des aptitudes pour la supervision de personnel et le bilinguisme sont requis.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, veuillez faire parvenir votre C.V., avant le vendredi 1^{er} août 1997 à : Gérant des ressources humaines, Groupe PROCYCLE inc., 9095, 25^e Avenue Est, Ville St-Georges (Québec) G6A 1A1.

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.
Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes.

Groupe Procyclé Inc.
se classe au premier
rang du marché
canadien de la
bicyclette.
L'entreprise
beauceronne produit
et distribue,
depuis 1974, de
prestigieuses
marques de
bicyclettes.

GRYX

VELO SPORT

PEUGEOT

CCM

Nitro

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN AJUSTEUR DE PLANEUR. POSSIBILITÉS DE CARRIÈRE

LE MANDAT:

Relevant du contremaître à l'entretien mécanique, le candidat aura comme tâches d'entretenir et de réparer la raboteuse, d'en faire les ajustements qui demandent une très grande précision. Il sera aussi responsable d'obtenir une qualité optimum de la raboteuse afin de satisfaire aux besoins de notre clientèle.

LE PROFIL RECHERCHÉ:

Le candidat doit avoir une formation en mécanique industrielle, posséder une solide expérience d'au moins 10 ans dans une usine de rabotage ou dans une usine de remanufacturation de bois d'oeuvre tel que moulures de bas de portes, encadrements de fenêtres ou portes et être détenteur d'une carte de classificateur de bois d'oeuvre serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL: SULLIVAN (SITUÉE À PROXIMITÉ DE VAL D'OR)

Usine de seconde transformation Sullivan située à proximité de Val-D'Or.

Salaires selon expérience ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux compétitifs sont offerts.

Les personnes intéressées à poser leur candidature peuvent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi que tout document jugé pertinent avant le 31 juillet 1997.

SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES

Dossier: VD97-002

PRODUITS FORESTIERS DOMTAR

3030, boul. Industriel, Val-d'Or (Québec) J9P 6S9

DOMTAR INC. est l'une des entreprises industrielles majeures en Amérique du Nord. Chef de file de la fabrication et de la vente de papiers de communication et d'écriture, Domtar est un des principaux fabricants de cartons-caisses et d'emballages du Canada ainsi qu'un des plus importants producteurs de bois d'oeuvre de l'est du pays.

Domtar offre des chances d'emploi égales à tous.



Tout un monde de ressources.

EMPLOI IMMÉDIAT
25,000* à 35,000\$/an Revenu garanti

- Clientèle établie
- Formation à nos frais
- Au Québec depuis 30 ans
- Minimum garanti 400\$/sem.
- Région Beauce

Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile, téléphonez au:

418-228-6358 / 418-228-3658
demandez Yvan



Gilles Grenier

Escaliers, Portes et Boiserries

Important manufacturier de produits de qualité désire combler le poste suivant:

OPÉRATEUR(E) DE MACHINE À BOIS

- Expérience un atout
- Bonne capacité d'apprentissage
- Autonomie

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 1^{er} août, a/s de Luc Jalbert ou venir compléter un formulaire d'application.

ESCALIERS
GILLES GRENIER INC.
586, Texel
Saint-Elzéar, Québec
Canada
G0S 2J0

Seuls les candidats retenus seront contactés.



OFFRES D'EMPLOIS

EMPLOIS EN PRODUCTION PORCINE

Exigences Formation et/ou expérience.

- Près de Ste-Marie, 400 à 500\$ selon exp., 1 fin de sem./2, logement fourni, maternité de 450 truies, responsables des mises-bas, soin des porcelets, régie d'élevage...
- St-Henri, 435\$ brut, début août à l'année, nouvelle construction, responsable d'une maternité, sevrage hâtif.
- Près de Scott Jonction, env. 500 à 600\$ brut + bonus (à discuter), poste de responsable de la gestation, nouvelle construction, insémination artificielle, élevage assaini.
- St-Narcisse, sal. à disc., maison fournie, gérant d'une pouponnière, construction récente.
- Près de Ste-Claire, salaire (à disc. selon exp.), devra demeurer sur place, poste de spécialiste en mise-bas, haut statut sanitaire, équipement à la fine pointe de la technologie, sera sous la supervision du gérant, travail d'équipe.

EMPLOI EN PRODUCTION AVICOLE

Exigences Expérience requise en aviculture.

- Près de Ste-Marie, sal. à disc., maison fournie, suivi des élevages (poules pondeuses) et gérance de la ferme.

EMPLOI DE CONSEILLER TECHNIQUE

Exigences Formation d'agronome ou technicien agricole.

- Région Beauce, emploi à l'année (3 jours/sem.), poste pour le contrôle de la qualité (fabrication de moulée).
- Exigences BACC en agronomie ou technicien agricole, expérience requise en représentation.
- En Beauce, sal. à disc., travaille sous la direction du directeur des ventes, développe le secteur fabrication à la ferme, fait promotion des moulées et sujets reproducteurs, suivi d'élevage...

Employeurs: Évitez des dérangements inutiles. Nous avons peut-être l'employé que vous recherchez!

- Service de recrutement de main-d'oeuvre
- Sélection et vérification des références
- Confidentialité assurée
- Diffusion dans une chronique d'emplois
- Banque de candidats

Notez que les candidats possédant une formation en agriculture seront privilégiés

Pour information, contactez:
Service d'emploi agricole
2550, 127^e Rue Est, Saint-Georges
Tél.: (418) 228-5588
Fax: (418) 228-3943

Cette chronique est rendue possible grâce à la collaboration de votre Centre des Ressources Humaines du Canada à Saint-Georges.

LES JEUX DE L'AMOUR... ET DU HASARD.

FEMMES

- Sensuelle** • Romantique, beau corps, 35 ans 5 pi 2, 114 lb, j'aime vivre, rire et danser. Je cherche un homme passionné pour soirées inoubliables. 82763
- Célibataire** • Jeune femme de Québec, 31 ans, 5 pi 4, 115 lb, châtain. Je cherche celui qui a de belles valeurs pour amitié stable. 82762
- Belle blonde** • Cinquante, 5 pi 4, 123 lb. J'aime la nature, les marches et les tête-à-tête romantiques. Je cherche l'amour. 82760
- Très jeune maman** • Québécoise de 18 ans, 5 pi 6, avec un bébé. Je cherche un homme doux qui aime les enfants pour un amour stable. 82754
- Femme de coeur** • Belle femme de Québec, 30 ans, 5 pi 2, 110 lb, cheveux noirs, yeux verts, cherche un homme doux, sage et sensuel. 82717
- Femme chaleureuse** • Je suis dynamique, 49 ans, 5 pi 8, je cherche un complice qui aime les balades, le dialogue et les soirées intimes. 82651
- Belle, sportive et active** • Je suis de Québec, 36 ans, 5 pi 5, 135 lb. Je suis à découvrir si tu cherches une femme qui aime bouger. 82499
- Belle châtain** • Jeune fille de 18 ans, 5 pi 6, 120 lb, active et sportive. Je suis sociable et fidèle, je cherche un copain doux et sûr. 82494
- Le goût de vivre** • Jeune coeur disponible de Québec, 18 ans, qui a le goût d'évoluer, cherche un homme doux et sensible pour l'amour. 82481
- Passionnée de la vie** • Une femme libre et pas compliquée de Québec, 50 ans et non fumeuse, je cherche un compagnon de vie. 82430
- Romantique** • Sainte-Foy, originaire de Matane, 21 ans, jolie et indépendante, à la recherche d'un homme avec ou sans enfants. 82672
- Goût de l'aventure** • Sportive, 25 ans, 5 pi 9, 132 lb, j'aime les imprévus et l'humour. Profitions ensemble des plaisirs de la vie. 82652
- Jolie maman** • De Québec, jeune femme de 18 ans, 5 pi 6, 1 enfant, les yeux verts et cheveux noirs, je cherche un coeur doux et affectueux. 82641
- Fais-moi danser** • Sportive, de beaux yeux verts, 35 ans, 5 pi 2, 114 lb, j'aime l'équitation, la moto et la motoneige. Fais-moi tourner. Québec. 82602
- Cordon-bleu** • Brunette, 40 ans, 5 pi 6, 130 lb, je cherche un homme actif pour une relation de tendresse et de complicité. Québec. 82541
- Séduisante** • Sociale, vingtaine, 5 pi 7, 125 lb. Peut-être découvrirons-nous l'amour après avoir passé un été merveilleux ensemble. Québec. 82478
- Maman amoureuse** • Châtain blonde, 19 ans, 5 pi 4, je cherche un homme passionné, doux et sensuel dans la région de Québec. 82416
- Future mannequin** • Blonde sportive, 18 ans, 5 pi 6, 125 lb, je suis sociable et j'aimerais découvrir de bons amis pour sortir. Région de Québec. 82404
- Belle aventurière** • Jolie blonde de Québec, 22 ans, 5 pi 4, 110 lb, sportive et aimant le nudisme. Je cherche une belle relation am/amants. 82374

Osez!

C'EST GRATUIT!
Inscrivez-vous et recevez des dizaines de messages
1 418 683-7171*

- Sensualité** • Jeune femme ouverte, trentaine, recherche bel universitaire qui, comme moi, désire vivre une expérience dans la douceur. 82369
- Féminine** • Jolie, début cinquantaine, 5 pi 1, 112 lb, communicative. J'aime la musique et les bons films Recherche homme romantique. Québec. 82361
- Grande fille** • Jolie Québécoise de 19 ans, 5 pi 11, 120 lb, passionnée, cherche jeune homme ouvert et sociable pour amour et passion. 82305
- Le charme d'une brune** • Charmante, 36 ans, brune aux yeux bruns, cherche un homme tendre, doux et affectueux pour amour et complicité. 82302
- Femme raffinée** • Jolie blonde aux yeux pers, début cinquantaine, 5 pi 1, 115 lb, intelligente et joviale. Elle aime la musique et la nature. Québec. 82298
- Belle aventurière** • Jolie blonde de 28 ans, 5 pi 7, 130 lb, sportive, joviale et enjouée, désire une relation d'amour et de passion intense. 82267
- Belle blonde de Québec** • J'ai 33 ans et je recherche un homme qui a l'âge de la maturité et qui est gentil pour découvrir une belle complicité. 82184
- Passionnée** • Jolie brune aux cheveux longs, 21 ans, à la recherche d'un homme pour sortir, faire du sport et faire l'expérience de la tendresse. 82184
- Célibataire à Québec** • Jolie brunette aux yeux noisettes, 35 ans, 5 pi 4, libre et sans enfants. J'aime la lecture, les promenades et la bonne bouffe. 82183
- Très jolie fille de Québec** • 26 ans, 5 pi 6, 120 lb, passionnée, affectueuse, curieuse, sans prétentions, technicienne en biologie. J'aime rire. 82134
- Aventureuse** • Rockeuse au coeur doux, 32 ans, 5 pi 10, 130 lb, j'aime l'aventure, la moto, la pêche et la nature. 82130
- Jeune et jolie amante** • Jolie fille aux cheveux longs, 23 ans, 5 pi 6, à la recherche d'une relation am/amants. Région de Québec. 82124
- Nouvelle maman** • Bale-Comeau, 24 ans, jolie brune aux yeux verts, à la recherche d'une relation sérieuse. 82107
- Brunette naturelle** • Jolie, de Québec, 36 ans, 5 pi 3, 125 lb, j'aime la nature, le cinéma. Je suis sincère, avec un très bon sens de l'humour. 82092



Téléphonez-moi!
1 900 451-4615

2.29\$/min, frais d'interurbain inclus
Et composez mon numéro de boîte vocale.

- *Gratuit. Sauf si cet appel est un interurbain pour vous. Vous devez avoir 18 ans ou plus. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas de rencontres par l'entremise de notre service
- Blonde adorable** • Jeune et jolie, 20 ans, 5 pi 1, 130 lb. J'aime sortir et je désire investir dans une relation sérieuse à long terme. Québec. 82077
- Maman étudiante** • Jeune femme de 22 ans qui a le goût d'évoluer à la recherche d'un homme doux et sensible. Pour l'amour. 82069
- Au secours!** • Jeune, jolie, super active, 19 ans, 5 pi 3, 110 lb. J'adore rire et je cherche un homme pour venir à mon secours. Région de Québec. 82055
- Rèveuse passionnée** • Brune, yeux pers, 38 ans, 5 pi 9, célibataire, curieuse. Pour partager des projets et des rêves. Rive-Nord de Québec. 82049
- Jolie et originale** • Blonde, cheveux courts, 37 ans, 5 pi 8, déterminée, enjouée, intelligente, je désire une relation originale. Rive-Sud de Québec. 82045
- Amoureuse** • Active, 36 ans, 5 pi 5, 2 enfants, j'aime la marche, le vélo, le ski et le patin. J'aimerais rencontrer un homme facile à vivre. Québec. 82044
- Dynamique** • Déterminée, spirituelle, je souhaite une âme jumelle qui désire partager humour et moment présent. Région de Québec. 82026
- Scène d'amour** • Jolie brune, région de Québec, 34 ans, 5 pi 4, 120 lb. J'aime les restos, la danse et le théâtre. J'attends ta réplique dans ma boîte. 82023
- Blonde aux yeux bleus** • Passionnée de plein air et de camping, j'aime la littérature et le théâtre et je cherche un compagnon de vie. Québec. 82021
- Romantique** • Si tu cherches un grand amour

- avec celle qui t'aimera, je t'offre le bonheur et l'amitié. St-Georges de Beauce. 82016
- Yeux verts** • Jolie blonde de Québec, début vingtaine, 5 pi 8, 145 lb, je désire rencontrer un ami sympathique pour échanger. 82013
- Sorties amoureuses** • Jolie femme mince et facile à vivre, jeune mère de 2 enfants, vingtaine, adore la musique et danser. Beauce. 81996

Choisissez!
C'EST GRATUIT!

Choisissez parmi plus de 4800 boîtes vocales actives dans le réseau
1 418 683-7171*

- Coeur chaleureux** • Jolie, féminine, simple, sportive et cultivée, mi-trentaine, 5 pi 4, 117 lb, cherche un homme sans complication. Québec. 81981
- Amour et tendresse** • Sympathique, curieuse et chaleureuse, 29 ans, 5 pi 5, 135 lb, à la recherche d'un homme curieux, passionné et affectueux. 81971
- Curieuse** • Jolie rousse de 25 ans, affectueuse, curieuse et souriante, maman de 1 enfant et étudiante. Amitié durable, Rivière-du-Loup. 81852
- Jolie rousse libre** • J'aime le plein air et les bons moments de la vie, je suis sensible et romantique, 38 ans, 5 pi 4. Bon vivant recherché. Québec. 81816
- Tendresse** • Jeune maman, 26 ans, 5 pi 2. J'aimerais me faire cajoler et me faire surprendre par un ami, un amant. Beauce. 81666
- Nouvelles expériences** • Je suis une très jolie jeune fille aux cheveux noirs, dans la vingtaine et je mesure 5 pi 2, 120 lb. J'attends votre appel. 81631
- Très séduisante** • Je suis une fille de 25 ans, 5 pi 4, 115 lb, et je désire une relation qui va combler tous les besoins de ma vie. 81589
- Découverte** • Jeune et jolie, dans la vingtaine, 5 pi 3, 120 lb, je cherche un homme intéressant pour parler, rire et sortir. Québec. 81685
- En amour avec l'amour** • Jeune, charmante, 5 pi 5. Je cherche un homme qui aime la vie et qui peut me la faire découvrir. Lévis. 81419
- Relation amoureuse** • Je suis jolie, dans la trentaine, 5 pi 1, 100 lb, j'aime la vie, m'amuser et rire. Je cherche l'amour. Région de Québec. 81626
- Agreeable sourire** • Charlesbourg, fidèle, doux, 55 ans, 5 pi 10, 130 lb, cherche jolie femme sensible ayant gardé son coeur d'enfant. 82238
- Amoureux sincère** • Grand, mince, 46 ans, tendre, affectueux et aimant la vie, à la recherche d'une femme mince et sérieuse. Québec. 82235
- Coeur brisé** • Nouveau célibataire de Québec, vingtaine, 5 pi 9, 170 lb, belle allure. Recherche une amie affectueuse pour la combler de bonheur. 82223
- Disponible** • J'ai 32 ans, 6 pi, 175 lb. Je suis à la recherche d'une compagnie, avec ou sans enfants, pour sortir, faire des promenades et du vélo. 82194
- Douceur et tendresse** • J'ai 38 ans, 5 pi 8, 180 lb, je suis gentil et doux. Mon but c'est l'amour, l'amitié et la tendresse...tout à la fois. 82165
- Grand mince** • 47 ans, 5 pi 10, 150 lb, indépendant financièrement, libre depuis 7 ans, prêt pour une vie nouvelle. Beauport. 82083
- Bel homme** • Mi-cinquante, autonome financièrement, tendre et élégant, je cherche une jolie compagne féminine et cultivée. 82068
- Célibataire romantique** • Montmagny, 28 ans, 1m 72, 160 lb, ouvert, sans enfants, je cherche une femme qui désire se faire aimer. 82029

HOMMES

- Roi de coeur** • Travailleur autonome de Québec, 27 ans, 5 pi 11. Je recherche une jeune femme honnête, honnête, persévérante. 82626

LA VENTE LA PLUS PERCUTANTE DE L'ANNÉE EST DE RETOUR!

LA VENTE
COLOSSALE

 **CHRYSLER** 

OPTION A: VOUS LOUEZ UNE NEON.

299 \$* PAR MOIS
COMPTANT INITIAL DE 299 \$

LOCATION
TERME DE
30
MOIS

- TRANSPORT INCLUS
- TAXES INCLUSES
- PAS DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

NEON DODGE/PLYMOUTH 1997

Ensemble 22D:

- Moteur 2 litres à 16 soupapes et 132 chevaux
- Climatiseur
- Transmission automatique
- Deux sacs gonflables
- Radio AM/FM stéréo
- Console centrale
- Plus 36 caractéristiques de série



OPTION B: VOUS ACHETEZ UNE NEON.

14 274 \$**



CHRYSLER INSCRIRA VOTRE NOM SUR LE SENTIER TRANSCANADIEN!

Chrysler est l'un des commanditaires fondateurs du projet de Sentier Transcanadien. Ainsi, au moment de l'achat ou de la location de n'importe quel véhicule Chrysler en juillet, août et septembre, nous achèterons un mètre du Sentier de votre part et nous afficherons votre nom de façon permanente dans le pavillon de votre choix bordant le Sentier. Passez voir votre concessionnaire Chrysler.

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Comptant initial ou échange équivalent. Toutes remises incluses. Taxe sur le climatiseur incluse. Immatriculation et assurances en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 c le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants.

** Taxe sur le climatiseur incluse. Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez les concessionnaires participants.

Ces offres sont mutuellement exclusives et ne peuvent être combinées à aucune autre. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

Association publicitaire
des concessionnaires Chrysler Inc.



LES GÉANTS

DE L'USAGE



11,895\$.58** /sem.
92-MUSTANG GT

comme neuve, à voir!



11,995\$.45† /sem.

95-PLYMOUTH
ACCLAIM V6, équipé, air,
bal. gar. jusqu'à 60,000 km.



39** /sem.

94-DODGE COLT
GL, man., cass., aileron,
s.d. rouge



96-GMC C1500 4X4, aut., bte longue, 23,000 km. **58†/sem.**

95-GMC C1500 4X4, bte courte, aut., 40,000 km, bal. gar., noir **51†/sem.**

95-SUNRUNNER 4X4, conv., noir, man. **49†/sem.**

94-GMC 2500 4X4, 6.5, turbo, diesel, aut., 47,000 km, bal. gar. Spécial **19,900\$**

94-F150 4X2, bte longue, 4.9, man., cab. fibre de verre, 1 seul. prop., 51,000 km bal. gar. **58**/sem.**

94-RANGER 4X2, man., 35,000 km, mod. Sport **49**/sem.**

94-CHEROKEE SPORT 4X4, 4 l., aut., air **16,995\$**

93-RANGER 4X4, V6, man., vert, boîte longue **51**/sem.**

93-PATHFINDER 4 p., V6, air, équipé, noir **14,595\$**



65† /sem.
97-CARAVAN 8,000 km,
7 passagers, avec air, cruise,
volant, vitres teintées.



4,895\$
SIDEKICK 4X4
man., conv.



54† /sem.
97-TOYOTA
COROLLA, 4 p.,
aut., air, 19,000 km.



10,995\$
95-MYSTIQUE GS,
tout équipée, air, aut., comme neuve.



Spécial **7,295\$**
ou **36**** /sem.
93-PLYM. ACCLAIM V6, équipé, air.

Venez voir nos
NOUVEAUX ARRIVAGES



97-SUNFIRE
GTX 4 p., aut.,
cass., seul. 6,000 km

14,900\$



57† /sem./48 mois
97-GRAND PRIX GT 4
p., full, bal. gar.



Seulement **63†** /sem.
96-(2)VAN CHRYSLER
mod. allongé,



95-WINDSTAR, full, 2 air,
clim., seul. 35,000 km



94-MUSTANG GT 5 vit., tout
équipé, comme neuve, 26,000 km



À partir de **39†** /sem.
96-NÉON EX SPORT 2 p.,
23,000 km (aut. et man.)



44† /sem.
/48 mois
95-CONTOUR LX V6, tout équi.,
sièges élec., bas millage.



À partir de **7,500\$**
94-92-SUNBIRD 4 p., aut., air,
45,000 km.



92-GMC
TRACKER 4X4 convertible



96-DODGE STRATUS tout
équipé, bas millage



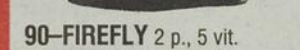
2,900\$
90-FORD FESTIVA 2 p., 5 vit.,
très propre



1,950\$
97-GRAND PRIX GT, 4 p., rouge, tout équi.



96-GRAND AM SE, V6, équipé, 46**/sem.
96-TOYOTA TERCEL, 2 p., automatique
95-FORD ESCORT, 2 p., automatique
93-GOLF 4 p., turbo diesel
93-HONDA CIVIC DX, 2 p., 5 vit., cass.
92-GRAND AM GT, 2 p., full
91-TOYOTA COROLLA SR5, 2 p., 5 vit.



90-FIREFLY 2 p., 5 vit.

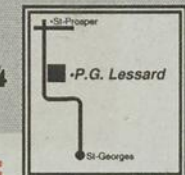


**7 MINI-VANS
DISPONIBLES**

MODÈLES COURTS
ET ALLONGES DE 1994 À 1997

P.G. Lessard
AUTO!
St-Proper, Inc.

310, 8^e Rue,
Saint-Proper
Ouvrage: 594-8844
ou ext.: 227-3827



**Automobiles
du Boulevard**
CENTRE DE VÉHICULES USAGÉS
602, boul. Renault, Beauceville
774-4100 - 227-1416



MARC LESSARD
588-6647



DANIEL ROY
459-6972



ADRIEN LAROCHELLE
382-5071



APPOLO TURCOTTE
227-5165



MARC CLOUTIER
226-8668

PRÊT AUTO ACHAT
ACCÈS DESJARDINS
Détails auprès d'un représentant
** Paiement à la semaine basé sur
un terme de 60 mois.
Seules les taxes sont exigées

FINANCEMENT SUR PLACE

TAUX D'INTÉRÊT AVANTAGEUX

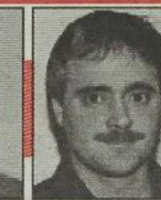
OUVERT TOUS LES SOIRS
Jusqu'à 21h00



PIERRE LESSARD
594-8465



GUY LESSARD
228-6961



YVES LESSARD
227-3827



STÉPHANE QUIRION
594-8844



RÉJEAN FALARDEAU
594-8844